

Distr.  
LIMITEDE/ESCWA/2008/C.2/3  
28 October 2008  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISHالمجلس  
الاقتصادي والاجتماعي

## اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

اللجنة الفنية  
الاجتماع الثاني  
٣-٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨

البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت

## برنامج العمل المقترح لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

## موجز

تتضمن هذه الوثيقة مشروع برنامج عمل الإسكوا المقترح لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ في إطار البرنامج ١٨ المعني بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا. وقد أعد برنامج العمل المقترح وفقاً للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ الوارد في الوثيقة A/63/16، بالصيغة المتضمنة التعديلات التي أجرتها لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الثامنة والأربعين (٩-١٦ حزيران/يونيو ٢٠٠٨). وكانت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) قد أقرت الإطار الاستراتيجي في دورتها الخامسة والعشرين المنعقدة في صنعاء في الفترة من ٢٦ إلى ٢٩ أيار/مايو ٢٠٠٨، ويُعرض حالياً على الجمعية العامة للنظر فيه.

وسيعرض مشروع الميزانية البرنامجية الذي يتضمن برنامج العمل المقترح والموارد المالية المطلوبة لتنفيذه، على شعبة تخطيط البرامج والميزانية في الأمم المتحدة وعلى الأمين العام لمراجعتها وإصداره. وبعد صدور الميزانية البرنامجية المقترحة عن الأمين العام، يُعرض مشروع الميزانية البرنامجية على الهيئات الحكومية الدولية، ولا سيما على اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، ولجنة البرنامج والتنسيق، واللجنة الخامسة، قبل أن يصار إلى استعراضه في الجمعية العامة. ويمكن إدخال التعديلات على برنامج العمل المقترح خلال مراحل الاستعراض المشار إليها. وسيجري إطلاع البلدان الأعضاء على التعديلات التي تدخلها الهيئات الحكومية على الميزانية البرنامجية عن طريق الجهة المسؤولة عن التنسيق مع الإسكوا في كل بلد.

ولا تتضمن هذه الوثيقة معلومات عن الموارد المطلوبة لأن الأمين العام هو الجهة الوحيدة المخولة بإصدار معلومات من هذا القبيل.

وحرصاً على أن تكون برامج الأمم المتحدة متوافقة مع مطالب البلدان الأعضاء ومتماشية مع حاجاتها، تعرض الإسكوا برنامج العمل المقترح على اللجنة الفنية للنظر فيه، ويُطلب إلى اللجنة استعراض هذا البرنامج وإقراره.

## المحتويات

### الصفحة

٤	..... مقدمة
٥	..... التوجه العام للبرنامج
٩	..... البرنامج الفرعي ١- الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية لأغراض التنمية المستدامة
٩	..... ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين
٩	..... باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز
١٠	..... جيم- الاستراتيجية
١٢	..... دال- العوامل الخارجية
١٢	..... هاء- النواتج
١٦	..... البرنامج الفرعي ٢- السياسات الاجتماعية المتكاملة
١٦	..... ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين
١٧	..... باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز
١٨	..... جيم- الاستراتيجية
٢٠	..... دال- العوامل الخارجية
٢٠	..... هاء- النواتج
٢٣	..... البرنامج الفرعي ٣- التنمية والتكامل الاقتصادي
٢٣	..... ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين
٢٤	..... باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز
٢٦	..... جيم- الاستراتيجية
٢٧	..... دال- العوامل الخارجية
٢٧	..... هاء- النواتج

### المحتويات (تابع)

الصفحة

٣١	..... البرنامج الفرعي ٤- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التكامل الإقليمي
٣١	..... ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين
٣١	..... باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز
٣٢	..... جيم- الاستراتيجية
٣٣	..... دال- العوامل الخارجية
٣٤	..... هاء- النواتج
٣٦	..... البرنامج الفرعي ٥- الإحصاءات لوضع السياسات المرتكزة على الأدلة
٣٦	..... ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين
٣٦	..... باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز
٣٨	..... جيم- الاستراتيجية
٣٩	..... دال- العوامل الخارجية
٣٩	..... هاء- النواتج
٤٣	..... البرنامج الفرعي ٦- النهوض بالمرأة
٤٣	..... ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين
٤٣	..... باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز
٤٤	..... جيم- الاستراتيجية
٤٥	..... دال- العوامل الخارجية
٤٦	..... هاء- النواتج
٤٨	..... البرنامج الفرعي ٧- تخفيف أثر النزاعات على التنمية
٤٨	..... ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين
٤٩	..... باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز
٥٠	..... جيم- الاستراتيجية
٥١	..... دال- العوامل الخارجية
٥١	..... هاء- النواتج
٥٥	..... المرفق- الولايات التشريعية

## مقدمة

١- تتضمن هذه الوثيقة برنامج عمل الإسكوا المقترح لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ في إطار البرنامج ١٨ المعني بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا. وقد أعد برنامج العمل المقترح وفقاً للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ الوارد في الوثيقة A/63/16، بالصيغة المتضمنة التعديلات التي أجرتها لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الثامنة والأربعين (٩-١٦ حزيران/يونيو ٢٠٠٨). وكانت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) قد أقرت الإطار الاستراتيجي في دورتها الخامسة والعشرين المنعقدة في صنعاء في الفترة من ٢٦ إلى ٢٩ أيار/مايو ٢٠٠٨، ويُعرض حالياً على الجمعية العامة للنظر فيه.

٢- وتتألف الوثيقة من الأجزاء التالية: (أ) لمحة عن البرنامج؛ (ب) الإطار المنطقي الذي يشمل الهدف، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء؛ (ج) الاستراتيجية؛ (د) العوامل الخارجية؛ (هـ) النواتج في إطار كل برنامج من البرامج الفرعية السبعة. ولم يدخل أي تغيير على هيكل البرامج الفرعية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ مقارنة بفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٣- والباب ٢١ هو أحد الأبواب التي تتألف منها الميزانية وعددها ٣٥ باباً. وسيقدم مشروع الميزانية البرنامجية التي تتضمن برنامج العمل المقترح والموارد المالية المطلوبة لجميع الأبواب إلى شعبة تخطيط البرامج والميزانية في الأمم المتحدة لاستعراضه ومن ثم إلى الأمين العام لمراجعته وإصداره. وبعد صدور الميزانية البرنامجية المقترحة عن الأمين العام، يُقدم مشروع الميزانية البرنامجية إلى هيئات حكومية، ولا سيما إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الخامسة قبل أن يصار إلى استعراضه وإقراره في الجمعية العامة. وخلال مراحل الاستعراض المذكورة، يمكن أن يخضع مشروع الميزانية البرنامجية لبعض التعديلات. وستطلع الأمانة التنفيذية البلدان الأعضاء على التعديلات التي تدخلها الهيئات الحكومية المعنية باستعراض مشروع الميزانية البرنامجية عن طريق الجهة المسؤولة عن التنسيق مع الإسكوا في كل بلد.

٤- وقد استعرضت اللجنة الإحصائية في دورتها الثامنة، التي عُقدت في بيروت في الفترة من ١٤ إلى ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨، برنامج العمل المقترح لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ في مجال الإحصاء، وأخذ بالتعديلات التي اقترحتها ممثلو الدول الأعضاء أثناء الدورة في الصيغة المقترحة في هذه الوثيقة.

٥- وستناقش لجنة الموارد المائية في دورتها الثامنة (بيروت، ١٧-١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨) ولجنة الطاقة في دورتها السابعة (بيروت، ٥-٦ شباط/فبراير ٢٠٠٩) برنامج العمل المقترح في مجالي الموارد المائية والطاقة. وستتولى الأمانة التنفيذية مهمة إطلاع المقر على أي تعديلات تجريها هاتان الهيئتان.

٦- وراعت الأمانة التنفيذية لدى اقتراح نواتج البرامج الفرعية السبعة الاعتبارات التالية:

(أ) القضايا والولايات العالمية والإقليمية الناشئة؛  
(ب) نتائج الدورة الخامسة والعشرين للجنة، بما في ذلك التوصيات الصادرة عن اللجنة وهيئاتها الفرعية؛

(ج) متطلبات الرصد وإعداد التقارير عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية؛

(د) الاتفاقات المبرمة والشراكات الاستراتيجية المعقودة على المستويين العالمي والإقليمي؛

(هـ) ترسيخ الروابط بين الأنشطة التحليلية والمعيارية والأنشطة العملية للإسكوا؛

(و) أفضل الممارسات والدروس المكتسبة المستمدة من تقييم أداء البرنامج لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ ومن عملية وضع الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٧- ولا تتضمن الوثيقة معلومات عن الموارد المطلوبة لتنفيذ الأنشطة لأن الأمين العام هو الجهة الوحيدة المخولة بإصدار هذه المعلومات.

٨- وحرصاً على أن تكون برامج الأمم المتحدة متوافقة مع مطالب البلدان الأعضاء ومتماشية مع حاجاتها، تعرض الأمانة التنفيذية للإسكوا برنامج العمل المقترح على اللجنة الفنية للنظر فيه. ويُطلب إلى اللجنة الفنية استعراض هذا البرنامج وإقراره.

### التوجه العام للبرنامج

٩- يركز التوجه العام للبرنامج ١٨ على تعزيز التنمية الاقتصادية المستدامة الشاملة والعادلة والمتكاملة والتعاون الاقتصادي والاجتماعي في المنطقة، وعلى توطيد العلاقات الاقتصادية وتعزيزها بين البلدان الأعضاء في الإسكوا ومع بلدان أخرى في العالم. والإسكوا هي الجهة المسؤولة عن تنفيذ هذا البرنامج.

١٠- ويستمد البرنامج توجه سياسته العامة من قراري المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة ١٨١٨ (د-٥٥) المؤرخ ٩ آب/أغسطس ١٩٧٣ الذي أنشئت بموجبه الإسكوا، و٦٩/١٩٨٥ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليو ١٩٨٥ الذي عدلت بموجبه صلاحياتها للتأكيد على المهام الاجتماعية للجنة. ويسترشد البرنامج كذلك بقرار الإسكوا ٢٦٩ (د-٢٤) المؤرخ ١١ أيار/مايو ٢٠٠٦، الذي تطلب فيه اللجنة إلى الأمانة التنفيذية توفير الدعم للبلدان الأعضاء في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، بما في ذلك بناء القدرات لصياغة السياسات، ورصد التقدم المحرز وقياس أثره، ووضع التقارير الإقليمية، إلى جانب زيادة التنسيق والتعاون مع منظمات الأمم المتحدة الإقليمية الأخرى، وتشجيع الشراكة والتعاون معها من خلال الدور الرئيسي الذي تؤديه الإسكوا في فريق التنسيق الإقليمي.

١١- وستواصل الإسكوا واللجان الإقليمية الأربع الأخرى، بصفتها الذراع الإقليمية للأمم المتحدة وجزءاً من الإطار المؤسسي الإقليمي، السعي إلى تحقيق أهدافها الرئيسية المشتركة، وهي تعزيز التكامل الاقتصادي على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي؛ والعمل على الصعيد الإقليمي لتحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، ومنها الأهداف الإنمائية للألفية؛ ودعم التنمية المستدامة الإقليمية من خلال المساهمة في سد الفجوات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية في بلدان هذه اللجان ومناطقها. ولتحقيق هذه الأهداف، ستواصل اللجان الإقليمية، من خلال الدور المنوط بها لجمع البلدان، إجراء حوار متعدد الأطراف، وتبادل المعلومات وإقامة

الشبكات على الصعيد الإقليمي، وستعمل معاً لتعزيز التعاون البيئي والأقليمي، سواء فيما بينها أم بالتعاون مع منظمات دون إقليمية وإقليمية أخرى.

١٢- سجلت المنطقة تقدماً متفاوتاً في التنمية الاجتماعية، لا سيما في مجالي التعليم والصحة. وبذلت بعض بلدان المنطقة جهوداً لتطوير آليات لاستثمار الفوائض المالية المحققة من ارتفاع أسعار الطاقة مما ساهم في الإسراع في تحقيق النمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية. فعدم الاستقرار السياسي وعدم اتخاذ الإجراءات الإصلاحية الكافية لا يزال يؤثر على الأداء الاقتصادي في بلدان المنطقة. والحكم السليم هو مجال آخر يتطلب اهتماماً عاجلاً لضمان الشفافية في وضع سياسات شاملة وآليات للتنفيذ تضمن تحقيق الفعالية في تقديم السلع والخدمات العامة. وعلى هذه الخلفية، تظل المنطقة رهن فجوة تزداد اتساعاً في توزيع الدخل والثروة داخل بلدان المنطقة وفيما بينها.

١٣- وبالإضافة إلى ذلك، يُتوقع أن يكون لتغير المناخ العالمي آثار ضارة على التنمية الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة، لا سيما عندما يصبح توفر المياه والأراضي الزراعية دون المستوى المطلوب لتلبية احتياجات السكان. ويُتوقع أن يكون الفقراء والفئات الضعيفة الأخرى كالعاطلين عن العمل من النساء والشباب، الفئات الأشد تضرراً من تغير المناخ، خصوصاً في المناطق التي تعاني من النزاعات مما يزيد من تفاقم حالة عدم الاستقرار في المنطقة. وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، اعتمد مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة الإعلان الوزاري العربي حول التغير المناخي الذي يشكل الأساس لأي إجراءات مستقبلية ويعبر عن موقفهم حيال قضايا تغير المناخ. ويشدد هذا الإعلان على ضرورة أن تفي البلدان المتقدمة بالتزاماتها حيال البلدان النامية، ومنها البلدان العربية، ولا سيما في مواجهة تحديات تغير المناخ، ويؤكد الإعلان على التزام الوزراء بجملة أمور منها إدراج سياسات التعامل مع قضايا تغير المناخ في كل المجالات ضمن السياسات الوطنية والإقليمية للتنمية المستدامة على نحو ينسجم مع النمو الاقتصادي المطرد وجهود تخفيف حدة الفقر، وتبني خطة عمل وطنية وإقليمية للتعامل مع قضايا تغير المناخ.

١٤- وبناءً على ما سبق، من الضروري أن تعمل المنطقة على تضافر الجهود لمعالجة القضايا الشائكة من خلال مبادرات للتكامل الإقليمي تدعمها الإسكوا. ومن الضروري كذلك تعزيز التجارة والاستثمار بين بلدان المنطقة للإسراع في عملية التكامل الاقتصادي الإقليمي، وتحقيق التكامل في الهياكل الأساسية للنقل والاتصالات، ومواءمة تدابير تسهيل التجارة والنقل، وتنسيق الاستراتيجيات والخطط لتنمية قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ضمن الإطار العالمي لخطة عمل جنيف وبرنامج عمل تونس بشأن مجتمع المعلومات اللذين اعتمدا في المرحلتين الأولى والثانية لمؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات (جنيف ٢٠٠٣ وتونس ٢٠٠٥). كما ينبغي السعي بجد وعزم إلى وضع سياسات اجتماعية متكاملة تحقق التوازن بين التنمية الاقتصادية والاحتياجات الاجتماعية.

١٥- ومن الضروري كذلك تعزيز قدرة المؤسسات الإحصائية في بلدان المنطقة، حتى تتمكن في الوقت المناسب من إنتاج الإحصاءات الموثوقة، والقابلة للمقارنة، وقدرراً أكبر من الإحصاءات المصنفة حسب الجنس، وذلك لأغراض وضع السياسات والبرامج، ورصد التقدم المحرز في تحقيق الأهداف المنفق عليها دولياً، ومنها الأهداف الإنمائية للألفية. وستعمل الإسكوا، بوصفها الذراع الإقليمية للأمم المتحدة، وعبر برنامج عملها، على دعم المساواة بين الجنسين والنهوض بالمرأة، مع إيلاء الاهتمام اللازم لخصوصيات المنطقة وقيمتها. وستقدم

كل الدعم إلى البلدان الأعضاء في مشاركتها في استعراض بيجين + ١٥ في عام ٢٠١٠ ومتابعة نتائجه. وستمنح الأولوية، في مختلف عناصر برنامج العمل، لأقل البلدان نمواً والبلدان التي تعاني من النزاعات.

١٦- وستسعى الإسكوا، خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، إلى تحقيق أهداف البرنامج من خلال تعزيز التكامل الاقتصادي والاجتماعي على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي، وتشجيع التضامن في الساحة السياسية الدولية والاقتصاد العالمي. كما ستعمل على توسيع نطاق التكامل الإقليمي بحيث يشمل المنطقة العربية بكاملها من خلال شراكات استراتيجية مع المكتب دون الإقليمي لشمال أفريقيا التابع للجنة الاقتصادية لأفريقيا، ومنظمات إقليمية ودون إقليمية مثل جامعة الدول العربية ومجلس التعاون لدول الخليج العربية. ويتضمن البرنامج سبعة برامج فرعية مترابطة تركز على أربعة مجالات إقليمية ذات أولوية وثلاث قضايا شاملة، وهي معروضة فيما يلي:

(أ) حفز الإدارة المستدامة للمياه والطاقة والموارد الطبيعية الأخرى، مع المراعاة اللازمة لتغيّر المناخ؛

(ب) تشجيع السياسات الاجتماعية المتكاملة؛

(ج) حفز التنمية الاقتصادية المستدامة على أساس زيادة الإنتاجية والقدرة التنافسية ومن خلال التكامل والتعاون الإقليميين في عالم العولمة؛

(د) تسريع تنمية التكنولوجيا المتطورة وتكييفها ونشرها واستخدامها؛

(•) تعزيز تنمية القدرات الإحصائية؛

(و) دمج شؤون المرأة في السياسة العامة، والنهوض بها وتعزيز دورها ومشاركتها الفعالة؛

(ز) إيلاء اهتمام خاص لسكان البلدان التي تعاني من النزاعات.

١٧- وستضطلع الإسكوا بأنشطة تحليلية ومعيارية، استناداً إلى ما لديها من معارف متراكمة وخبرات متعددة التخصصات، يكملها تقديم التعاون الفني. كما ستعمل اللجنة على تيسير الحوار متعدد الأطراف، وتبادل المعرفة والتواصل الشبكي فيما يتعلق بنتائج أعمالها حول القضايا الإنمائية الوطنية والإقليمية والعالمية، مع المراعاة اللازمة لنتائج الاجتماع العالمي حول التعاون فيما بين بلدان الجنوب الذي يعقد في مناسبة الذكرى الثلاثين لخطة عمل بوينس أيرس لتعزيز وتنفيذ التعاون الفني فيما بين البلدان النامية. وتماشياً مع الأولوية الشاملة للأمم المتحدة، سيجري العمل على دمج شؤون المرأة في جميع أنشطة البرنامج وداخل اللجنة، وستكون الدروس المستفادة من التقييم أساساً لإدخال التحسينات الملائمة في ضوء التزام الأمم المتحدة بأنشطة التقييم لتعزيز التعلم والمساءلة.

١٨- ومن المتوقع أن يساهم الدعم الإقليمي المقدم من الإسكوا في تحقيق ما يلي:

-8-

(أ) زيادة قدرة البلدان الأعضاء على صياغة وتنفيذ سياسات وبرامج اقتصادية واجتماعية شاملة تراعي مصالح الفقراء، وقدرتها على معالجة القضايا العابرة للحدود؛

(ب) تقديم حلول مشتركة لمعالجة المشاكل المتعددة الجوانب التي تواجهها بلدان المنطقة وذلك من خلال تنسيق جهود هيئات الأمم المتحدة وتعزيز مواردها؛

(ج) تعزيز أعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجانه الفنية في استعراض وتقييم التقدم المحرز في تنفيذ نتائج مؤتمرات الأمم المتحدة ومؤتمرات القمة المعقودة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي والبياديين ذات الصلة؛

(د) زيادة تبادل المعرفة والتعاون فيما بين بلدان المنطقة في إطار التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون مع بلدان في مناطق أخرى مما يؤدي إلى تعزيز التعاون الإقليمي والأقليمي.

١٩- وقد عقدت مشاورات على مستوى المجموعات الموضوعية بين هيئات اللجنة التنفيذية للشؤون الاقتصادية والاجتماعية ومن المتوقع أن تفضي إلى زيادة التنسيق والتعاون في القطاعات الاقتصادية والاجتماعية بين البرامج في مجالات العمل المشتركة الرئيسية للأمانة العامة للأمم المتحدة. وعلى الصعيد الإقليمي، ستفقد الإسكوا فريق التنسيق الإقليمي في تحديد المجالات ذات الأولوية التي يمكن لهيئات الأمم المتحدة المعنية أن تشترك فيها في توفير الدعم للعمل الإنمائي في منطقة الإسكوا، وكذلك في المنطقة العربية ككل.



## البرنامج الفرعي ١

### الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية لأغراض التنمية المستدامة

#### ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين

٢٠- تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة التنمية المستدامة والإنتاجية. وقد أعدّ هذا الجزء من برنامج العمل بالاستناد إلى البرنامج الفرعي ١ من البرنامج ١٨ من الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

٢١- والهدف من هذا البرنامج هو تحقيق الإدارة المستدامة المتكاملة للموارد الطبيعية في منطقة الإسكوا، مع التركيز خصوصاً على المياه والطاقة وقطاعات الإنتاج ومراعاة قضايا تغيير المناخ.

#### باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
ازدياد عدد السياسات والتدابير التي اعتمدها أو نفذتها بلدان المنطقة، بمساعدة الإسكوا، لتحسين الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية بغية تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، ولا سيما الهدفين ١ و٧	(أ) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على صياغة (أ) واعتماد وتنفيذ سياسات وتدابير لتحسين الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، مع التركيز خصوصاً على تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية ومواجهة تحديات تغيير المناخ
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢٠ سياسة/تدبيراً	
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٦ سياسة/تدبيراً	
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٠ سياسة/تدبيراً	
ازدياد عدد السياسات والتدابير التي وضعتها واعتمدها و/أو نفذتها البلدان الأعضاء، بمساعدة الإسكوا، لتحسين الإدارة المستدامة المتكاملة للموارد الطبيعية، بما في ذلك تخفيف آثار تغيير المناخ والتكيف معه	(٢)
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٢ سياسة وتدبيراً	
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٥ سياسة وتدبيراً	
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٢١ سياسة وتدبيراً	

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
<p>ازدياد عدد المؤسسات القائمة/الجديدة التي تطبق أفضل الممارسات والأساليب، بمساعدة الإسكوا، من أجل تعزيز التنمية الزراعية والريفية المستدامة مقاييس الأداء:</p> <p>العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٤ مؤسسات العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦ مؤسسات العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ مؤسسات</p>	<p>(ب) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على تطبيق أفضل الممارسات والأساليب لتحسين التنمية الزراعية والريفية المستدامة، وتعزيز الإنتاجية والقدرة التنافسية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة باستخدام التكنولوجيا السليمة بيئياً المناسبة والاقتصادية الكلفة</p>
<p>(٢) ازدياد عدد التدابير التي اعتمدها المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، بمساعدة الإسكوا، لتعزيز قدرتها التنافسية باستخدام التكنولوجيا السليمة بيئياً المناسبة والاقتصادية الكلفة</p> <p>مقاييس الأداء:</p> <p>العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا تدابير العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: تدبيران العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ تدابير</p>	<p>(ج) تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب في مجال الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية، مع التركيز على التحديات المتصلة بالمياه، والطاقة، وتغير المناخ</p>
<p>ازدياد عدد الإجراءات و/أو المبادرات التي تتخذها البلدان الأعضاء بشأن المشاركة في التعاون الذي تدعمه الإسكوا فيما بين بلدان الجنوب بخصوص التحديات المتصلة بالمياه والطاقة وتغير المناخ</p> <p>مقاييس الأداء:</p> <p>العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا استجابات و/أو مبادرات العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا استجابات و/أو مبادرات العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ استجابات و/أو مبادرات</p>	<p>(ج) تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب في مجال الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية، مع التركيز على التحديات المتصلة بالمياه، والطاقة، وتغير المناخ</p>

### جيم- الاستراتيجية

٢٢- تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة التنمية المستدامة والإنتاجية. وينبغي تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على إدارة الموارد الطبيعية على نحو مستدام، ولا سيما موارد الطاقة والمياه والأراضي، وهي موارد تزداد تعرضاً لآثار تغير المناخ. وهذا يتطلب تحقيق الكفاءة والاستدامة في أنماط الإنتاج والاستهلاك في قطاعات المياه والطاقة والإنتاج، وخصوصاً في استخدام الوقود الأحفوري وما يسببه من انبعاثات غازات الدفيئة؛ واستخدام الموارد المائية الشحيحة وما يلحقه من أضرار بنوعية المياه. كما يسهم تحقيق الكفاءة والاستدامة في أنماط الإنتاج والاستهلاك في قطاعات المياه والطاقة في الحد من أعراض التصحر وتدهور الأراضي. وعلاوة على ذلك، يؤدي عدم كفاية الإمدادات من الطاقة والمياه وخدمات الصرف الصحي في

المناطق الريفية والنائية والحضرية الفقيرة، وقلّة استخدام التكنولوجيات البيئية المستدامة إلى إعاقه استحداث فرص العمل وتوليد الدخل.

٢٣- ويركز البرنامج الفرعي على تيسير صياغة سياسات واستراتيجيات وبرامج للتنمية المستدامة والمتكاملة واعتمادها وتنفيذها، مسترشداً بالولايات العامة ذات الصلة المنبثقة من مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة المنعقد في عام ٢٠٠٥ وخطة جوهانسبرغ للتنفيذ والأهداف الإنمائية للألفية، ولا سيما الهدف ١ المعني بالقضاء على الفقر المدقع والجوع، والهدف ٧ المعني بكفالة الاستدامة البيئية بالإضافة إلى نتائج مؤتمر الأمم المتحدة المعني بتغير المناخ المنعقد في بالي، إندونيسيا في عام ٢٠٠٧.

٢٤- كما يستمر العمل في إطار البرنامج الفرعي في المجالات التالية:

(أ) الدعوة لاتباع أنماط الإنتاج والاستهلاك التي تستوفي شروط الاستدامة في مجالي المياه والطاقة، وتحسين إمكانات الحصول على مياه الشرب المأمونة ومرافق الصرف الصحي الأساسية بحيث تشمل شريحة أكبر من سكان المنطقة، ولا سيما الفئات المحرومة؛

(ب) تشكيل منتدى لتشجيع الحوار بشأن السياسة العامة، باعتبار الحوار وسيلة لتعزيز التآزر بين بلدان المنطقة حول القضايا ذات الأولوية للتنمية المستدامة، ومنها التكيف مع تغير المناخ وتخفيف آثاره؛

(ج) تسهيل التعاون بين البلدان الأعضاء في إدارة الموارد المائية المشتركة وتطوير شبكات الطاقة؛

(د) زيادة الوعي بالآثار المحتملة لتغير المناخ على الموارد المائية، وبالكوارث الطبيعية المحتملة، وبتدابير الوقاية اللازمة؛

(هـ) دعم بناء القدرات الوطنية والإقليمية، ولا سيما في مجالات الإدارة المتكاملة للموارد المائية، وكفاءة استخدام الطاقة وتطبيقات الطاقة المتجددة (الطاقة الشمسية وطاقة الرياح وطاقة الكتلة الأحيائية)، والوقود الأحفوري النظيف، والتنمية الزراعية والريفية المستدامة؛

(و) تسهيل التنسيق والاستعداد على الصعيد الإقليمي لتنفيذ الالتزامات الإقليمية والعالمية المتصلة بالتنمية المستدامة، لا سيما المجموعات المواضيعية التي تتناولها لجنة التنمية المستدامة.

٢٥- ويشمل البرنامج الفرعي تقديم الدعم إلى المؤسسات الصغيرة والمتوسطة بهدف تمكينها من الاستفادة من الفرص المتاحة الناتجة من توفير واستخدام التكنولوجيات السليمة بيئياً المناسبة والاقتصادية الكلفة لتعزيز إنتاجيتها وقدرتها التنافسية على نحو مستدام. وسيتحقق ذلك من خلال إجراء البحوث والدراسات التحليلية الوافية؛ ونشر أفضل الممارسات؛ وبناء القدرات وتقديم خدمات استشارية حول قضايا التنمية المستدامة ذات الأولوية؛ وتشجيع التعاون فيما بين بلدان الجنوب من خلال الشراكات مع لجان ومنظمات إقليمية أخرى، ولا سيما جامعة الدول العربية ومجلس التعاون لدول الخليج العربية، والمكتب الإقليمي لغرب آسيا التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وأمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وأمانة اتفاقية الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ، وأمانة اتفاقية الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومنظمة العمل الدولية، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية؛ وتعزيز آليات الإسكوا الإقليمية

للتسيق في مجالي الطاقة والمياه بوصفها منتديات للتقدم في قضايا التنمية المستدامة، ومنها القضايا التي تتناولها شبكة الأمم المتحدة المعنية بالمياه وشبكة الأمم المتحدة المعنية بالطاقة، وفريق الإدارة البيئية التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

### دال- العوامل الخارجية

٢٦- وينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي الإنجازات المتوقعة في ظل الافتراضات التالية: (أ) استعداد البلدان الأعضاء لاعتماد وتطبيق سياسات التنمية المستدامة التي أوصت بها مؤتمرات القمة العالمية وغيرها من المؤتمرات العالمية والإقليمية؛ (ب) عدم حدوث نقص كبير في التمويل من خارج الميزانية؛ (ج) تحسن الاستقرار السياسي بحيث يتيح بيئة مؤاتية لتحقيق مزيد من التعاون بين البلدان الأعضاء في المنطقة ومزيد من الفعالية في تنفيذ أنشطة التعاون الفني.

### هاء- النواتج

٢٧- في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي النواتج التالية:

#### (أ) تقديم الخدمات إلى الاجتماعات الحكومية واجتماعات الخبراء

##### (١) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

أ- وثائق الهيئات التشريعية: تقرير لجنة الموارد المائية عن دورتها التاسعة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

ب- تقرير لجنة الطاقة عن دورتها الثامنة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

##### (٢) لجنة الطاقة

أ- تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات الأربعة للدورة الثامنة للجنة الطاقة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

ب- وثائق الهيئات التشريعية: تقرير عن السياسات والتدابير المتخذة في قطاع الطاقة لتخفيف أثر تغيّر المناخ في بلدان الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

##### (٣) لجنة الموارد المائية

أ- تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات الستة للدورة التاسعة للجنة الموارد المائية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

ب- وثائق الهيئات التشريعية: تقرير عن أثر تغير المناخ على قطاع الموارد المائية وتدابير التكيف في بلدان الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

#### (٤) اجتماعات فرق الخبراء المخصصة

أ- أثر تغير المناخ على قطاع الموارد المائية وتدابير التكيف في منطقة الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

وستستند الأمانة التنفيذية إلى نتائج هذا الاجتماع في إعداد مطبوعة غير متكررة حول تدابير التكيف مع آثار تغير المناخ على الموارد المائية في منطقة الإسكوا (٢٠١١)؛

ب- تعزيز نهج تقليص الانبعاثات من قطاع النقل في منطقة الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

ج- تعزيز الزراعة والتنمية الريفية المستدامة من خلال تطبيق أفضل الممارسات في الإدارة المستدامة للأراضي في منطقة الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛

د- إنتاج التكنولوجيا الأحيائية واستخدامها في منطقة الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛

هـ- تشجيع مشاركة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في مشاريع تهدف إلى تحقيق الكفاءة في استخدام الطاقة والطاقة المتجددة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

(٥) تقديم المساعدة إلى الهيئات الحكومية الدولية أو ممثلي الأمم المتحدة والمقررين في مهامهم المحددة

أ- تقديم الدعم الفني إلى أمانة اللجنة المشتركة بين الإسكوا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وجامعة الدول العربية والمعنية بالبيئة والتنمية في المنطقة العربية ومتابعة القرارات التي يتخذها مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)]؛

ب- تقديم الدعم الفني والمتابعة لقرارات معيّنة يتخذها مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن الطاقة (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)]؛

ج- تقديم الدعم الفني والمتابعة لقرارات معيّنة يتخذها مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون الموارد المائية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)].

(ب) أنشطة فنية أخرى من الميزانية العادية

(١) مطبوعات متكررة

- أ- استعراض أنشطة التنمية المستدامة والإنتاجية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- تقرير الإسكوا الرابع عن التنمية المائية: القدرات الوطنية في مجال إدارة الموارد المائية المشتركة في بلدان الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

### (٢) مطبوعات غير متكررة

- أ- سياسات وتدابير لتعزيز الاستخدام المستدام للطاقة في قطاع النقل في منطقة الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)] بالتعاون مع شعبة التنمية الاقتصادية والعولمة؛
- ب- تدابير التكيف مع آثار تغير المناخ على الموارد المائية في منطقة الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ج- تطبيقات التكنولوجيا الأحيائية لتعزيز الإنتاجية والقدرة التنافسية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

### (٣) كتيبات وصحائف وملصقات وأدلة معلومات

- أ- مواد إعلامية عن اليوم العالمي للبيئة (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- مواد إعلامية حول اليوم العالمي للمياه (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ج- مواد إعلامية عن قضايا الموارد المائية في المنطقة (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- د- مواد إعلامية عن قضايا البيئة في المنطقة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- هـ- مواد إعلامية عن قضايا الطاقة في المنطقة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- و- نشرة عن كيفية دخول المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في عداد الشركات التي تقدم خدمات الطاقة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ز- نشرة عن المبادرات والسياسات في مجال تغيير المناخ، توصيات الشبكة العربية للإدارة المتكاملة للموارد المائية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)].

### (٤) مواد فنية

- أ- صحيفة عن أنماط الإنتاج والاستهلاك المستدامة في قطاعي الطاقة والموارد المائية في منطقة الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

- ب- صحيفة عن تحسين الإنتاجية في قطاع الطاقة الكهربائية في منطقة الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ج- مواد تدريبية عن الإدارة المستدامة للأراضي (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- د- تقرير عن فرص المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في إنتاج السلع والخدمات البيئية واستهلاكها في منطقة الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- هـ- ورقة عمل عن التنمية المستدامة في منطقة الإسكوا: تعزيز القدرة التنافسية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة وخدمات البنية التحتية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- و- ورقة عمل حول الإدارة المشتركة للموارد المائية المشتركة ضمن مفهوم الإدارة المتكاملة للموارد المائية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)]؛
- ز- تحديث وصيانة صفحة الإسكوا عن المياه والبيئة والطاقة وتنمية المؤسسات (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب) و(ج)].

(٥) تنظيم الاجتماعات المشتركة بين الوكالات

- أ- المساهمة في الدورة السنوية الثامنة عشرة للجنة التنمية المستدامة حول المواضيع المطروحة للجنة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- المساهمة الفنية في الدورة التاسعة عشرة للجنة التنمية المستدامة: المواضيع المطروحة للجنة (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ج- التحضير للمساهمة الفنية في الدورة السنوية العشرين للجنة التنمية المستدامة: المواضيع المطروحة للجنة (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- د- تقديم الدعم الفني لهيئات التنسيق التابعة للأمم المتحدة والمعنية بالمياه والطاقة وقطاعات الإنتاج والقضايا البيئية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)]؛
- هـ- المساهمة الفنية في المنتديات العالمية والإقليمية المعنية بالمياه والطاقة وقطاعات الإنتاج والقضايا البيئية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)].

(ج) التعاون الفني من خارج الميزانية

مشاريع ميدانية

- أ- دعم بلدان الإسكوا في مجالات إمدادات المياه وشبكات الصرف الصحية (مشروع مع الوكالة الألمانية للتعاون التقني) (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- دعم بلدان الإسكوا في مجال إدارة الموارد المائية (مشروع المعهد الاتحادي الألماني للعلوم الجيولوجية والموارد الطبيعية) (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ج- تعزيز تطبيق تدابير كفاءة الطاقة في بلدان مختارة أعضاء في الإسكوا (اليمن) (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- د- مشروع مشترك بين الإسكوا واللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لآسيا والمحيط الهادئ لبناء القدرات في مجال تخفيف حدة الفقر وأثر تغير المناخ من خلال إنشاء حديقة أقاليمية للطاقة المتجددة (مقدم للحصول على التمويل من حساب الأمم المتحدة للتنمية) (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- هـ- مشروع مشترك بين الإسكوا واللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ لتعزيز قدرة البلدان النامية في تطبيق المعايير الدولية على المنتجات الزراعية التجارية وتحسين قدرتها التنافسية (حساب الأمم المتحدة للتنمية) (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- و- الشبكة العربية للإدارة المتكاملة للموارد المائية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)].

## البرنامج الفرعي ٢

### السياسات الاجتماعية المتكاملة

#### ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين

- ٢٨- تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة التنمية الاجتماعية. وقد أعدّ هذا الجزء من برنامج العمل بالاستناد إلى البرنامج الفرعي ٢ من البرنامج ١٨ من الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.
- ٢٩- والهدف من هذا البرنامج هو توطيد مفهوم السياسة القائمة على أساس العدالة الاجتماعية وتكافؤ الفرص للجميع، مع مراعاة خصوصيات المنطقة والحساسيات الثقافية.

#### باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
ازدياد عدد تدابير الاستكشاف والمتابعة التي تتخذها الحكومات، بمساعدة الإسكوا، والتي تشير إلى التعمق في فهم خيارات السياسة الاجتماعية	(أ) تعزيز قدرة الحكومات على إدراج أولويات العدالة الاجتماعية وأبعادها في السياسات العامة



مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
وأثارها	
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٣ تدابير العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦ تدابير العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٩ تدابير	
(٢) ازدياد عدد آليات وأدوات السياسة الاجتماعية التي تعتمد عليها الحكومات بمساعدة الإسكوا	
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا آليات وأدوات العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢ آلية وأداة العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ آليات وأدوات	
ازدياد عدد تدابير المتابعة التي تتخذها البلدان الأعضاء، بمساعدة الإسكوا، مما يشير إلى التعمق في فهم الآثار الاجتماعية الديمغرافية لتضخم أعداد الشباب على الهجرة والتنمية	(ب) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على معالجة آثار التغيرات الديمغرافية، مع التركيز خصوصاً على تضخم أعداد الشباب، والهجرة، والإدارة الحضرية السليمة، لأغراض وضع السياسات الوطنية واعتماد السياسات المناسبة
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٦ تدابير متابعة العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧ تدابير متابعة العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ تدابير متابعة	
(٢) ازدياد عدد التدابير وإجراءات السياسة العامة التي تعتمد عليها البلدان الأعضاء، بمساعدة الإسكوا، لإدراج التغيرات الديمغرافية، مع التركيز خصوصاً على تضخم أعداد الشباب والهجرة في الخطط والبرامج الإنمائية	
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٤ تدابير/إجراءات السياسة العامة العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦ تدابير/إجراءات السياسة العامة العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ تدابير/إجراءات السياسة العامة	
(٣) ازدياد عدد مبادرات الإدارة الحضرية التي تضطلع بها البلدان الأعضاء، بمساعدة الإسكوا، لمعالجة مسألة توفير السكن الآمن للفقراء	
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٥ مبادرات للإدارة الحضرية	

الإجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
(ج) زيادة مشاركة المجتمع المدني في الحوار حول (ج) (١) السياسة الاجتماعية للحكومة وفي صياغتها	العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧ مبادرات للإدارة الحضرية العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٩ مبادرات للإدارة الحضرية ازدياد عدد العمليات الاستشارية والشبكات والاتفاقات حول برامج السياسة الاجتماعية التي توضع بمساعدة الإسكوا
	مقاييس الأداء:
	العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا عمليات استشارية وشبكات واتفاقات العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢ عمليات استشارية وشبكات واتفاقات العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ عمليات استشارية وشبكات واتفاقات
(٢)	ازدياد عدد الحالات التي تقوم فيها مؤسسات المجتمع المدني، بما في ذلك وسائل الإعلام، وبمساعدة الإسكوا، بالدفاع عن القضايا الاجتماعية والمشاركة في العمليات الاستشارية المعنية بالسياسة الاجتماعية
	مقاييس الأداء:
	العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا حالات مسجلة العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢ حالة مسجلة العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ حالات مسجلة

### جيم- الاستراتيجية

٣٠- تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة التنمية الاجتماعية. وقد أثبتت التجارب في العالم بأسره أن "فلسفة النمو أولاً" لا تؤدي بالضرورة إلى تحقيق الاستقرار الاجتماعي أو إلى تحقيق عوائد للتنمية تكون منصفة ومتكافئة بين الجنسين وسليمة بيئياً. وعلى عكس ذلك فإن البلدان التي حققت عوائد اجتماعية من التنمية ورفاهاً اجتماعياً عادلاً ومستمرّاً للجميع أنجزت ذلك من خلال ضمان التآزر بين الأهداف الاقتصادية والأهداف الاجتماعية، واعتماد إطار متكامل للسياسة الاجتماعية يتضمن رؤية في السياسة العامة ومبدأ المساواة في الحصول على الخدمات الاجتماعية والاقتصادية الأساسية، وإنشاء آليات لبناء التوافق بين الهيئات الحكومية والمجموعات التي تمثل مصالح الفئات المختلفة.

٣١- ويظهر هذا الهيكل الثلاثي الأركان على أفضل وجه في المستويات التالية:

(أ) مستوى الرؤية وصياغة السياسات العامة، الذي يقع على عاتق أصحاب المسؤولية أو الحكومات والمؤسسات الحكومية التي تتولى صياغة وتنفيذ ورصد السياسات العامة، بما في ذلك السياسة الاجتماعية؛

(ب) مستوى إدارة وتنسيق الخدمات الاجتماعية التي تقدّمها، إما الإدارات الحكومية مباشرة، أو مؤسسات المجتمع المدني بطريقة غير مباشرة على الصعيد المركزي أو المحلي، مما يعطي دوراً أكبر لمؤسسات المجتمع المدني في رصد أثر السياسات الحكومية والاجتماعية على مختلف الفئات والمجتمع؛

(ج) مستوى البرنامج والدعم، أي تحليل السياسة الاجتماعية استناداً إلى الأدلة، وتطوير المعرفة ورصد الظروف والاتجاهات الديمغرافية والاجتماعية لمختلف الفئات، أو القضايا التي لها صلة بالتنمية الاجتماعية العادلة والمستدامة وتوثيقها.

٣٢- ويستفيد البرنامج الفرعي من التجربة المكتسبة خلال فترات السنتين السابقة ويواصل الدعوة لاعتماد الإنصاف والعدالة الاجتماعية مبدأً أساسياً لصياغة السياسات العامة في البلدان الأعضاء ومؤسسات المجتمع المدني في المنطقة. وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ينصب الاهتمام على تشجيع اعتماد وتنفيذ نهج متكامل للسياسة الاجتماعية ووضع تدابير لإدراج قضايا تضخم أعداد الشباب والمحرومين وغيرهم من الفئات الضعيفة في عمليات صنع السياسات العامة، بالإضافة إلى التركيز على حركة السكان والإدارة الحضرية السليمة، علماً بالدور الهام الذي تؤديه شبكات الأمان الاجتماعي في تحقيق الاستقرار الاجتماعي والسياسي.

٣٣- وبعد توثيق المعرفة حول أدوات السياسة الاجتماعية والآليات المؤسسية ونشرها، يسعى البرنامج الفرعي إلى بناء قدرات البلدان الأعضاء على جعل السياسة الاجتماعية جزءاً من السياسة العامة لديها، بما في ذلك توفير آليات لتمويل التنمية الاجتماعية. ويستمر البرنامج الفرعي كذلك في مساعدة البلدان الأعضاء في تنفيذ خطط العمل والتوصيات المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية.

٣٤- وبهدف تحقيق الإنجازات المتوقعة، تشمل أنشطة هذا البرنامج الفرعي عقد الاجتماعات، وتنفيذ أنشطة التحليل الميداني المعياري وأنشطة التعاون الفني، بما في ذلك الخدمات الاستشارية، وورشات العمل لتطوير القدرات، والمشاريع الميدانية. ويجري اختبار آليات السياسة الاجتماعية في مجموعة بلدان أعضاء ونشر نتائجها في النشرات وعبر الاجتماعات وفي الوسائل التكنولوجية المتاحة. كما يجري العمل على تعزيز الشراكات مع اللجان الإقليمية ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية والمنظمات الإقليمية الأخرى، إلى جانب مؤسسات المجتمع المدني.

#### دال- العوامل الخارجية

٣٥- ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي الإنجازات المتوقعة في ظل الافتراضات التالية: (أ) استمرار التزام البلدان الأعضاء بتحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً ودعم الأنشطة التي تهدف إلى اتباع نهج السياسات الاجتماعية المتكاملة؛ (ب) وجود إرادة سياسية للدخول في حوار حول السياسة الاجتماعية وتعزيز الشراكة مع المعنيين بالسياسة الاجتماعية وطنياً وإقليمياً؛ (ج) التزام حكومات المنطقة بالسعي إلى تحقيق الانسجام والتوازن بين الأولويات الاقتصادية والنتائج الاجتماعية؛ (د) وجود موارد مالية من خارج الميزانية للأنشطة المخططة؛ (هـ) وجود حد أدنى من الاستقرار السياسي ومن الأمان في بيئة العمل.

## هاء- النواتج

٣٦- في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، يُتَوَقَّع أن يحقق البرنامج الفرعي النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الاجتماعات الحكومية واجتماعات الخبراء

(١) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

وثائق الهيئات التشريعية: تقرير لجنة التنمية الاجتماعية عن دورتها السابعة (٢٠١٠)،  
[الإنجاز المتوقع (أ) و(ب) و(ج)].

(٢) لجنة التنمية الاجتماعية

أ- تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات الستة للدورة الثامنة للجنة التنمية الاجتماعية  
(٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب) و(ج)]؛

ب- وثائق الهيئات التشريعية: تقارير عن: النهج الموصى بها لتعزيز الدمج الاجتماعي  
في منطقة الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛ الشباب والبطالة في بلدان مجلس  
التعاون الخليجي (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛ مشاركة المجتمع المدني في  
صنع السياسة العامة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ج)].

(٣) اجتماعات فرق الخبراء المخصصة

أ- متابعة برنامج العمل العالمي للشباب حتى سنة ٢٠٠٠ وما بعدها في المنطقة العربية  
(٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛

ب- التوزيع المنصف للخدمات في المدن: مواجهة التحديات (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع  
(ب)]؛

ج- مشاركة المجتمع المدني في صياغة السياسة العامة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع  
(ج)]؛

د- استعراض تقرير السياسة الاجتماعية، العدد الرابع: بناء توافق الآراء حول السياسة  
الاجتماعية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

هـ- منتدى المجتمع المدني لتفعيل التوصيات بشأن المشاركة في صياغة السياسة العامة  
(٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)].

(ب) أنشطة فنية أخرى من الميزانية العادية

(١) مطبوعات متكررة

- أ- تقرير السياسة الاجتماعية، العدد الرابع: بناء توافق الآراء حول السياسة الاجتماعية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ج)]؛
- ب- تقرير السكان والتنمية، العدد الخامس: تحليل الثغرات والعوائق أمام تنفيذ برنامج العمل العالمي للشباب حتى سنة ٢٠٠٠ وما بعدها (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

(٢) مطبوعات غير متكررة

- أ- التحديات الجديدة التي تواجهها السلطات المحلية: الحكم السليم والتوزيع المنصف للخدمات في مدن مختارة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ب- تحليل مقارن لمشاركة المجتمع المدني في صياغة السياسة العامة في بلدان عربية مختارة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ج)].

(٣) كتيبات وصحائف وملصقات وأدلة معلومات

- أ- نشرات التنمية الاجتماعية (نشرتان في كل من ٢٠١٠ و ٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب) و(ج)]؛
- ب- كتيبات حول عمل الإسكوا في مجال التنمية الاجتماعية (نشرة في كل من ٢٠١٠ و ٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب) و(ج)]؛
- ج- نشرات حول مواضيع محددة في الدورتين الثامنة والأربعين والتاسعة والأربعين للجنة التنمية الاجتماعية في الأمم المتحدة (نشرة في كل من ٢٠١٠ و ٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب) و(ج)]؛
- د- ملامح السكان في البلدان العربية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- هـ- دليل معلومات حول تعزيز مشاركة المجتمع المدني في صياغة السياسة العامة (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)].

(٤) مواد فنية

- أ- دليل حول نهج السياسة الاجتماعية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- ورقة عمل حول استعراض التجارب الإقليمية والدولية للتغيرات المؤسسية التي تعزز الدمج الاجتماعي (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ج- إطار عمل حول الإطار المفهومي لدمج الهجرة الدولية في التخطيط للتنمية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛

- د- مناقشات إلكترونية حول المخطط المقترح لتقرير السياسة الاجتماعية، العدد الرابع (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- هـ- معلومات موجزة عن السياسة الاجتماعية (مرة في كل من ٢٠١٠ و ٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- و- ورقة فنية حول الممارسات الجديدة في استخدام دليل السياسة الاجتماعية للمراصد الحضرية في مدن مختارة من منطقة الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ز- ورقة فنية حول رصد وتقييم السياسة الاجتماعية في إطار المجتمع المدني العربي (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)]؛
- ح- صيانة موقع شعبة التنمية الاجتماعية على الإنترنت وتحديثه (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب) و(ج)]؛
- ط- صيانة شبكة المعلومات السكانية وتحديثها (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

### (ج) التعاون الفني من خارج الميزانية

#### (١) خدمات استشارية

- تقديم خدمات استشارية بناء على طلب البلدان الأعضاء في تنفيذ برامج بناء القدرات في اتباع نهج التنمية الاجتماعية بالمشاركة (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)].
- (٢) دورات تدريبية وحلقات دراسية وورشات عمل
- أ- دورة تدريبية دون إقليمية حول نهج السياسة العامة وسبل العمل به (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- دورة تدريبية إقليمية حول تعزيز دور المراصد الحضرية في جمع مؤشرات حول الخدمات الحضرية والفقر وتحليلها (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ج- ورشة تدريبية إقليمية حول تعزيز مشاركة الحكومات والمجتمع المدني في صياغة السياسة العامة (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)].

#### (٣) مشاريع ميدانية

- أ- تشجيع الحوار الوطني بشأن نهج السياسة الاجتماعية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

- ب- تعزيز القدرات الوطنية لصياغة سياسات وطنية خاصة بالشباب: متابعة برنامج العمل العالمي للشباب حتى سنة ٢٠٠٠ وما بعدها (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ج- تعزيز القدرات الوطنية لمعالجة الهجرة الدولية: زيادة الفوائد الإنمائية وتخفيف الآثار السلبية (حساب الأمم المتحدة للتنمية) (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- د- تعزيز التنمية بالمشاركة في البلدان الخارجة من النزاعات في غربي آسيا (حساب الأمم المتحدة للتنمية) (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)].

### البرنامج الفرعي ٣

#### التنمية والتكامل الاقتصادي

##### ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين

٣٧- تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة العولمة والتكامل الإقليمي. وقد أعد هذا الجزء من برنامج العمل بالاستناد إلى البرنامج الفرعي ٣ من البرنامج ١٨ من الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

٣٨- والهدف من هذا البرنامج هو تحقيق التنمية الاقتصادية المستدامة لتخفيف حدة الفقر من خلال التكامل الإقليمي في عالم سائر نحو العولمة.

##### باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
ازدياد عدد أصحاب المصلحة في المنطقة الذين يصرحون بأنهم استفادوا مما تقدمه الإسكوا من خدمات ومنتجات تحليلية في مجال سياسات الاقتصاد الكلي واستراتيجيات التنمية	(أ) زيادة معرفة أصحاب المصلحة في المنطقة بالقضايا التي يجب مراعاتها في وضع وتنفيذ سياسات واستراتيجيات في الاقتصاد الكلي مؤاتية لتحقيق النمو الاقتصادي المستدام، ولتوليد فرص العمل، والقضاء على الفقر، وفقاً للأهداف الإنمائية للألفية
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ازدياد الردود الإيجابية من المستفيدين بنسبة ٤٣ في المائة	
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ازدياد الردود الإيجابية من المستفيدين بنسبة ٥٠ في المائة	
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ازدياد الردود الإيجابية من المستفيدين بنسبة ٥٥ في المائة	
(٢) ازدياد عدد الطلبات الواردة للحصول على المساعدة الفنية، بما في ذلك الخدمات الاستشارية لتعزيز وتنفيذ	

## الإجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

سياسة الاقتصاد الكلي واستراتيجيات التنمية على أساس العمل التحليلي للإسكوا

مقاييس الأداء:

العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٤ طلبات  
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧ طلبات  
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠ طلبات

ازدياد عدد السياسات و/أو التدابير التي تعتمدها البلدان الأعضاء، بمساعدة الإسكوا، تنفيذاً لتوافق آراء مونتيري، في ضوء نتائج مؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية

مقاييس الأداء:

العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١١ سياسة و/أو تدبيراً  
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٥ سياسة و/أو تدبيراً  
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ١٨ سياسة و/أو تدبيراً

(ب) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على صياغة و/أو تنفيذ السياسات والتدابير التي أوصى بها توافق آراء مونتيري، في ضوء نتائج مؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية المقرر عقده في الدوحة في عام ٢٠٠٨

ازدياد عدد التدابير والإجراءات في السياسة العامة التي تعتمدها البلدان الأعضاء، بمساعدة الإسكوا، لتنفيذ اتفاقات نظام النقل المتكامل في المشرق العربي وإنشاء اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة

مقاييس الأداء:

العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٦ تدابير السياسة العامة و/أو الإجراءات  
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢١ تدابير السياسة العامة و/أو الإجراءات  
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٥ تدابير السياسة العامة و/أو الإجراءات

(٢) ازدياد عدد التدابير التي اتخذتها البلدان الأعضاء، بمساعدة الإسكوا، من أجل السلامة على الطرق واعتماد نظم النقل المستدامة والسليمة بيئياً

مقاييس الأداء:

العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٤ تدابير وسياسات  
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧ تدابير وسياسات

(ج) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على تنفيذ نظام النقل المتكامل في المشرق العربي وتدابير أخرى تدعو إليها الإسكوا بهدف تحسين روابط النقل الإقليمية والدولية، مع إعطاء الاعتبار اللازم للقضايا البيئية



مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠ تدابير وسياسات	(د) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على التفاوض بشأن اتفاقات التجارة دون الإقليمية والإقليمية والمتعددة الأطراف الهادفة إلى زيادة التجارة البينية والدولية، وعلى تنفيذ هذه الاتفاقات
ازدياد عدد الطلبات الواردة للحصول على المساعدة الفنية، بما في ذلك الخدمات الاستشارية، للمشاركة في مبادرة النافذة الواحدة استناداً إلى العمل التحليلي للإسكوا	(د) (١)
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: طلبان	
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣ طلبات	
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٥ طلبات	
ازدياد عدد حالات انضمام البلدان الأعضاء إلى اتفاقات تجارية والتفاوض بشأنها و/أو تنفيذها، بمساعدة الإسكوا بناء على طلب البلدان الأعضاء	(٢)
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا حالات	
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: حالتان	
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ حالات	

### جيم- الاستراتيجية

٣٩- تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة العولمة والتكامل الإقليمي. وتواجه المنطقة ككل مشاكل اقتصادية مشتركة منها ارتفاع معدلات التضخم، وارتفاع معدلات البطالة، وضعف تطور القطاعات المالية، وافتقار نظم النقل إلى شروط الكفاءة والأمان مما يسهم في الاحترار العالمي. وعلاوة على ذلك، لا تزال المشاركة في النظام التجاري المتعدد الأطراف والتجارة الإقليمية والبيئية العربية دون مستوى القدرات المتوفرة. ويمكن لعدم الاستقرار السياسي أن يحبط تطورات المنطقة إلى الازدهار الاقتصادي المستدام.

٤٠- ولتحقيق الإنجازات المتوقعة على صعيد الاقتصاد الكلي، يركز البرنامج الفرعي على ما يلي:

(أ) إجراء تقييم متواصل لأداء المنطقة في مجال الاقتصاد الكلي للعمل في الوقت المناسب على تحديد وتحليل قضايا سياسة الاقتصاد الكلي الشاملة لكل فئات المجتمع، ومنها تنويع الإنتاج وتطوير الاقتصاد القائم على المعرفة؛

(ب) صياغة السياسة الاقتصادية واستخدام نماذج التنبؤ وغيرها من الأساليب الكمية لصياغة سياسات واستراتيجيات مبنية على الأدلة بغية التقدم نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف المنفق عليها دولياً.

٤١- كما يقدم هذا البرنامج الفرعي المساعدة إلى البلدان الأعضاء في تحليل وتقييم التطورات المالية على الصعيدين العالمي والإقليمي، بهدف اقتراح استراتيجيات إقليمية وحلول منسقة. ويجري التركيز في هذا المجال على بناء شراكات استراتيجية مع المؤسسات المالية وصناديق التنمية بهدف تعزيز تنفيذ توافق آراء مونتيري ونتائج مؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية الذي سيعقد في الدوحة في عام ٢٠٠٨. ويضطلع البرنامج الفرعي كذلك بدراسات معيارية وتحليلية حول دور الاستثمار الأجنبي المباشر داخل المنطقة وتدفعه إليها وتقييم العقبات التي تعوق دون تدفقه. واستناداً إلى هذه الدراسات، يجري اقتراح إجراءات مناسبة لزيادة الاستثمار الأجنبي المباشر في المنطقة.

٤٢- ويستمر العمل في تطوير نظام النقل المتكامل في المشرق العربي، بما في ذلك تنفيذ ورصد الاتفاقات والمعاهدات الدولية بشأن النقل بواسطة الطرق والسكك الحديدية والنقل البحري وآليات تسهيل النقل والتجارة والتوصيات ذات الصلة. وسيعمل البرنامج الفرعي بالتعاون الوثيق مع جامعة الدول العربية على وضع وتنفيذ اتفاق إقليمي للنقل المتعدد الوسائط للمنطقة العربية في انتظار الانتهاء من إعداد مشروع الاتفاقية حول عقود النقل الدولي للبضائع بواسطة البحر بشكل كامل أو جزئي (مشروع اتفاقية لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي).

٤٣- ويستمر العمل في إطار هذا البرنامج الفرعي أيضاً على تعزيز التجارة الإقليمية والبيئية، وذلك عملاً بالاتفاقيات الاقتصادية الإقليمية ومنها منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى مع التركيز خصوصاً على التعاون فيما بين بلدان الجنوب، وإزالة الحواجز غير التعريفية واعتماد تدابير لتسهيل التجارة، لا سيما من خلال تطبيق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومبادرة النافذة الواحدة التي تهدف إلى تبسيط تدفق المعلومات وتيسيره بين التجار والحكومات بما يعود بالفائدة على جميع الأطراف المعنية بالتجارة عبر الحدود. وستشجع الإسكوا اعتماد نهج أكثر اتساقاً يمكن أن يفضي إلى تنفيذ منسق لمبادرة المعونة لصالح التجارة.

٤٤- وتستخدم النتائج التحليلية للبرنامج الفرعي لتعزيز الوعي الفني والقدرات وإقامة الشبكات حول السياسات والاستراتيجيات المتصلة بقضايا تنمية الاقتصاد الكلي، وتمويل التنمية، وتعزيز التجارة وتسهيل النقل في المنطقة. وستحقق تلك الأهداف من خلال عقد اجتماعات لفرق الخبراء، وورشات العمل، والدورات التدريبية والخدمات الاستشارية في مجال السياسة العامة. وسيجري العمل على زيادة التفاعل مع أصحاب المصلحة العالميين والإقليميين والهيئات الحكومية، ومنها جامعة الدول العربية ومجلس التعاون لدول الخليج العربية، والهيئات غير الحكومية، وذلك بهدف تعزيز التعاون الإقليمي في المجالات المذكورة.

#### دال- العوامل الخارجية

٤٥- ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي الإنجازات المتوقعة في ظل الافتراضات التالية: (أ) استعداد البلدان الأعضاء لزيادة التعاون والتكامل على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي؛ (ب) عدم حدوث نقص كبير في التمويل من خارج الميزانية؛ (ج) عدم وقوع مزيد من التدهور في الوضع السياسي في المنطقة؛ (د) توفر إحصاءات اقتصادية موثوقة وحديثة وتشمل قطاع النقل.

#### هاء- النواتج

٤٦- في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الاجتماعات الحكومية واجتماعات الخبراء

(١) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

- أ- وثائق الهيئات التشريعية: تقرير لجنة النقل عن دورتها الحادية عشرة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ج)]؛
- ب- تقرير اللجنة الفنية للتجارة والتمويل (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ج)]؛
- ج- تقرير عن التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في المنطقة العربية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- د- تقرير عن خيارات السياسة العامة في قضايا الاقتصاد الكلي (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

(٢) اللجنة الفنية للتجارة الخارجية والعولمة الاقتصادية

- أ- تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات الأربعة للدورة السابعة للجنة الفنية للتجارة والتمويل (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب) و(د)]؛
- ب- وثائق الهيئات التشريعية: تقريران للجنة الفنية للتجارة والتمويل. الأول حول التطورات التجارية الإقليمية والدولية، والثاني حول مؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب) و(د)].

(٣) لجنة النقل

- أ- تقديم الخدمات الفنية لاثني عشر اجتماعاً للدورتين الحادية عشرة والثانية عشرة للجنة النقل (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)]؛
- ب- وثائق الهيئات التشريعية: تقديم خمسة تقارير إلى لجنة النقل: تقرير عن تنفيذ اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي (٢٠١٠)، وتقرير عن تنفيذ اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي (٢٠١٠)، وتقرير عن متابعة تنفيذ مذكرة التفاهم بشأن التعاون في مجال النقل البحري في المشرق العربي (٢٠١٠)، وتقرير عن متابعة تنفيذ خطط العمل بشأن سلامة المرور على الطرق في منطقة الإسكوا (٢٠١٠)،

وتقرير عن اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في منطقة الإسكوا (٢٠١٠)،  
[الإنجاز المتوقع (ج)].

#### (٤) اجتماعات فرق الخبراء المخصصة

أ- استعراض الخبراء لمطبوعة الإسكوا المعنونة "مسح التطورات الاقتصادية والاجتماعية في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا"، (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

ب- استعراض تقرير الأهداف الإنمائية للألفية في المنطقة العربية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

ج- التقدم المحرز في تنفيذ توافق آراء مونتييري ومؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية في بلدان الإسكوا: دور تحويلات العمال في تمويل التنمية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛

د- تقييم التكامل الاقتصادي بين بلدان الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛

هـ- قواعد البيانات في مجال الاستثمار الأجنبي المباشر وتحسين الإحصاء في هذا المجال في المنطقة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛

و- تمويل البنية التحتية للنقل (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب) و(ج)]؛

ز- تسهيل النقل والتجارة في منطقة الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)].

#### (ب) أنشطة فنية أخرى من الميزانية العادية

##### (١) مطبوعات متكررة

أ- مسح التطورات الاقتصادية والاجتماعية في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛

ب- تقرير الأهداف الإنمائية للألفية في المنطقة العربية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

##### (٢) مطبوعات غير متكررة

أ- أثر تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر على بلدان الإسكوا (استناداً إلى مسح تعدّ وتوزّع على المؤسسات الرئيسية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ج)]؛

- ب- تمويل تنفيذ أجزاء مختارة من نظام النقل المتكامل في المشرق العربي (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ج)]؛
- ج- أفاق التجارة بين بلدان الجنوب بالنسبة إلى منطقة الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (د)].
- د- تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ توصيات مؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية في بلدان الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

(٣) كتيبات وصحائف وملصقات وأدلة معلومات

ثلاث نشرات حول الأنشطة الرئيسية المتعلقة بالنقل وتسهيل التجارة وتمويل التنمية.

(٤) مواد فنية

- أ- التوقعات الاقتصادية الإقليمية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- سلسلة أوراق عمل حول التنمية الاقتصادية (ثلاث ورقات في ٢٠١٠ وثلاث ورقات في ٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ج- تطوير وصيانة خرائط النقل على نظام المعلومات الجغرافية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)]؛
- د- تطوير وتحديث صفحة الإسكوا عن التنمية الاقتصادية والعولمة (٢٠١٠-٢٠١١)، [جميع الإنجازات المتوقعة]؛

(٥) أحداث خاصة

- أ- إطلاق مسح التطورات الاقتصادية والاجتماعية في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- إطلاق تقرير الأهداف الإنمائية في المنطقة العربية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

(٦) تنظيم الاجتماعات المشتركة بين الوكالات

- أ- مساهمة الإسكوا عن المنطقة في المطبوعة السنوية التي تصدرها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمم المتحدة عن الأوضاع والآفاق الاقتصادية في العالم (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

ب- المساهمة في التقرير الذي يصدره مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية عن الاستثمار في العالم (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]:

(ج) التعاون الفني من خارج الميزانية

(١) التدريب

أ- ورشة عمل عن متطلبات النافذة الواحدة لإجراءات الاستيراد والتصدير في منطقة الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (د)]:

ب- ثمان ورشات تدريبية حول اتفاقات الاستثمار الثنائية وتجنب الازدواج الضريبي وتدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر إلى خارج المنطقة (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

(٢) مشاريع ميدانية

تنفيذ نظام النقل المتكامل في المشرق العربي (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ج)].

#### البرنامج الفرعي ٤

### تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التكامل الإقليمي

#### ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين

٤٧- تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وقد أعد هذا الجزء من برنامج العمل بالاستناد إلى البرنامج الفرعي ٤ من البرنامج ١٨ من الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

٤٨- والهدف من هذا البرنامج هو تقليص الفجوة الرقمية وبناء مجتمع معلومات شامل في منطقة الإسكوا، يتجه وجهة إنمائية، ويضع الإنسان في صميم اهتمامه، وفقاً لنتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات والأهداف والغايات المتفق عليها دولياً، ومنها الأهداف الإنمائية للألفية.

#### باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
ازدياد عدد البلدان الأعضاء التي تقوم، بمساعدة الإسكوا، بصياغة و/أو تنفيذ استراتيجيات وخطط عمل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي لها صلة بتنمية الإنتاج والخدمات في قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	(أ) تحقيق تحسن واضح في قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المنطقة في مجالي الإنتاج والخدمات، من خلال تنفيذ الاستراتيجيات وخطط العمل المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات

مقاييس الأداء:

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
<p>العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٦ بلدان أعضاء العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٨ بلدان أعضاء العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠ بلدان أعضاء</p> <p>(٢) ازدياد عدد الشراكات والمشاريع والمبادرات الإقليمية التي تُنفَّذ، بمساعدة الإسكوا، وتهدف إلى وضع تطبيقات لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتحسين خدماتها وتطوير المحتوى الرقمي العربي</p> <p>مقاييس الأداء:</p>	
<p>العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٥ شراكات ومشاريع ومبادرات العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧ شراكات ومشاريع ومبادرات العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٩ شراكات ومشاريع ومبادرات</p>	<p>(ب) زيادة قدرة البلدان الأعضاء على قياس تقدمها نحو تحقيق مجتمع المعلومات وتعديل السياسات والاستراتيجيات وفقاً لذلك، مع مراعاة الأبعاد المتعلقة بالفوارق بين الجنسين</p> <p>(ب) (١)</p>
<p>ازدياد عدد البلدان الأعضاء التي تقوم، بمساعدة الإسكوا، بجمع بيانات وإنتاج إحصاءات ومؤشرات موثوقة مصنفة حسب الجنس حول مجتمع المعلومات وفقاً للمعايير الدولية والنماذج المناسبة</p> <p>مقاييس الأداء:</p>	
<p>العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٤ بلدان أعضاء العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٨ بلدان أعضاء العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ١٢ بلدان أعضاء</p> <p>(٢) ازدياد عدد البلدان الأعضاء التي تقوم، بمساعدة الإسكوا، بتحليل البيانات بهدف صياغة سياسات واستراتيجيات وخطط عمل جديدة تتصل بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات أو إعادة صياغة الموجود منها</p> <p>مقاييس الأداء:</p>	
<p>العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٤ بلدان أعضاء العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤ بلدان أعضاء العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ بلدان أعضاء</p>	<p>جيم- الاستراتيجية</p>

٤٩- تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ولا تزال الفجوة الرقمية من عوائق التنمية في منطقة الإسكوا، حيث تبرز هذه الفجوة بين بلدان مجلس التعاون الخليجي وبلدان أعضاء أخرى، كما بين المناطق الحضرية والمناطق الريفية في البلدان الأعضاء في الإسكوا، وكذلك بين المنطقة وغيرها من مناطق العالم. ومعظم مؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الخاصة بالمنطقة هي حالياً أدنى من المتوسط العالمي بوجه عام. وفي الوقت ذاته، تملك المنطقة إمكانات كبيرة للتطوير، لا سيما من حيث اللغة الواحدة والإرث الثقافي المشترك، لا بدّ من استغلالها لبناء مجتمع المعلومات. ويجب بذل المزيد من الجهود لرفع مستويات الإلمام بالقراءة والكتابة والتعليم، والاستفادة من الموارد والمواهب البشرية، خصوصاً لدى النساء والأعداد المتزايدة من الشباب. ومن خلال متابعة الأنشطة المتصلة بخطة عمل جنيف وبرنامج عمل تونس بشأن مجتمع المعلومات الصادرين عن مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات، وبذل الجهود لتنفيذ خطة عمل الإسكوا الإقليمية لبناء مجتمع المعلومات بالتنسيق مع الاستراتيجية العربية للاتصالات والمعلومات الصادرة عن جامعة الدول العربية، سيعمل البرنامج الفرعي على تكييف نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات بحيث تخدم المنطقة بشكل أفضل، وتكيف خطط العمل من أجل بناء مجتمع معلومات شامل في المنطقة يضع الإنسان في صميم اهتمامه ويستند إلى قطاعات تكنولوجيا المعلومات الوطنية الإنتاجية.

٥٠- ولتحقيق هذه الإنجازات، تشمل أنشطة هذا البرنامج الفرعي إجراء الدراسات التحليلية، وعقد الاجتماعات، وتقديم الخدمات الاستشارية. وسيكون البرنامج بمثابة حافز للبلدان الأعضاء من أجل إحداث التغييرات اللازمة في صنع السياسات ومواصلة تطوير مجموعة شاملة من مؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من شأنها أن تساعد في اتخاذ القرارات الاستراتيجية لتحديد المجالات ذات الأولوية على صعيد السياسة العامة. وتشمل أنشطة البرنامج أيضاً تقييم خطط العمل وتفتيحها، ورصد التقدم المحرز وتقييم الأثر، وقياس التنمية في البلدان الأعضاء مقارنة ببلدان أخرى، وذلك بغرض تحسين إنتاجية قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المنطقة وتعزيز قدرته التنافسية.

٥١- وبغية تعزيز القدرة الوطنية وخصوصاً بناء قدرات الكوادر البشرية العاملة في قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والاستفادة من الفرص الرقمية ذات الصلة بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة، تشمل أنشطة البرنامج الفرعي تنفيذ مشاريع ميدانية في مجموعة من البلدان الأعضاء في الإسكوا. ومن أجل بناء مجتمع معلومات يضع الإنسان في صميم اهتمامه، سوف تشمل المشاريع الميدانية على بعد اجتماعي من خلال المشاركة الفعالة للمجتمعات المحلية والتركيز على تشغيل الشباب وتمكين المرأة.

٥٢- ويركز البرنامج الفرعي خصوصاً على تهيئة بيئة مؤاتية لاستخدام التطور في تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجالات مثل الحكومة الإلكترونية والمحتوى الرقمي باللغة العربية، بهدف الاعتماد على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات كعامل للتغيير يساعد على تمكين المواطنين وتحسين نوعية الحياة.

٥٣- ويسعى البرنامج الفرعي، من خلال الاستفادة من الإنجازات التي تحققت في فترة السنتين الماضية في تفعيل الشراكات في تنفيذ مشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، إلى تعزيز التعاون والشراكات على الصعيد الإقليمي في الأنشطة المؤدية إلى بناء مجتمع معلومات شامل يضع الإنسان في صميم اهتمامه، والمساهمة في الجهود المبذولة لتسخير العلم والتكنولوجيا، ولا سيما تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية الاقتصادية والاجتماعية. وتحقيقاً لهذه الغاية، تشمل أنشطة هذا البرنامج الفرعي إنشاء آليات



لتبادل المعلومات بين الأطراف الرئيسية في المنطقة وخارجها. ويسعى البرنامج الفرعي أيضاً إلى تكثيف التنسيق وبذل جهود مشتركة مع البرامج الفرعية الأخرى للإسكوا ومع المنظمات الدولية والإقليمية لتحقيق نتائج أكثر فعالية.

### دال- العوامل الخارجية

٥٤- ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي الإنجازات المتوقعة في ظل الافتراضات التالية: (أ) إتاحة الموارد من خارج ميزانية اللجنة في الوقت المناسب للاضطلاع بالأنشطة العملية؛ (ب) توفر قدر كافٍ من الاستقرار السياسي لتهيئة بيئة مؤاتية للتعاون بين البلدان الأعضاء في المنطقة وتحقيق الفعالية في تنفيذ برنامج التعاون الفني.

### هاء- النواتج

٥٥- في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي النواتج التالية:

#### (أ) تقديم الخدمات إلى الاجتماعات الحكومية واجتماعات الخبراء

##### (١) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

- أ- وثائق الهيئات التشريعية: تقرير إلى اللجنة في دورتها السادسة والعشرين عن إنشاء مركز الإسكوا للتكنولوجيا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- تقرير إلى اللجنة في دورتها السادسة والعشرين عن متابعة جدول أعمال تونس الصادر عن المرحلة الثانية من مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات، وتنفيذ خطط العمل على ضوء التقدم المحرز في البلدان الأعضاء والجهود التي تبذلها الإسكوا على هذا الصعيد (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

##### (٢) اجتماعات فرق الخبراء المخصصة

- أ- الاجتماع الخامس للجنة الاستشارية للتنمية العلمية والتكنولوجية والابتكار التكنولوجي (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- اجتماع فريق الخبراء حول خارطة الطريق لإدارة الإنترنت (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ج- اجتماع فريق الخبراء حول البيئة المؤاتية لتطوير الخدمات الإلكترونية العربية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- د- اجتماع فريق الخبراء حول توحيد قياسات مجتمع المعلومات في منطقة الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

(ب) أنشطة فنية أخرى من الميزانية العادية

(١) مطبوعات متكررة

أ- نشرة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للتنمية في غربي آسيا، الأعداد الثالث عشر والرابع عشر والخامس عشر والسادس عشر (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)] و(ب)؛

ب- الملامح الإقليمية لمجتمع المعلومات في غربي آسيا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

(٢) مطبوعات غير متكررة

أ- دور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مواجهة تحديات اقتصاد المعرفة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

ب- قياس الاحتواء الإلكتروني: بناء نموذج قياسي (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

(٣) كتيبات وصحائف وملصقات وأدلة معلومات

نشرات حول تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ حول مجالات العمل والمبادرات الرئيسية في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ حول الملامح الإقليمية؛ حول مجتمع المعلومات في منطقة الإسكوا (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)] و(ب)].

(٤) مواد فنية

أ- صيانة صفحة شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الإنترنت وتحديثها (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)] و(ب)؛

ب- تطوير المصطلحات العربية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)] و(ب)؛

ج- تحديث بوابة مجتمع المعلومات وصيانتها (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)] و(ب)؛

د- خارطة الطريق لإدارة الإنترنت في غربي آسيا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

• آليات للمحتوى العربي المتعدد الوسائط في المجتمعات المحلية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

و- تحديث وتطوير وحدة نظام المعلومات الإحصائية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛

ز- الملامح الوطنية لمجتمع المعلومات في غربي آسيا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

### (ج) التعاون الفني من خارج الميزانية

#### (١) دورات تدريبية وحلقات دراسية وورشات عمل

ورشة تدريبية حول تطبيق المقاييس الموحدة لمجتمع المعلومات (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

#### (٢) مشاريع ميدانية

- أ- تنسيق التشريعات الخاصة بالإنترنت لتعزيز مجتمع المعرفة في المنطقة العربية (مشروع حساب الأمم المتحدة للتنمية) (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)];
- ب- المحتوى الرقمي العربي في التنمية الاقتصادية والاجتماعية للمجتمعات المحلية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)];
- ج- تعزيز صناعة المحتوى الرقمي العربي من خلال مشروع الحاضنات: المرحلة الثانية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)];
- د- دعم مشروع مركز الإسكوا للتكنولوجيا (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

## البرنامج الفرعي ٥

### الإحصاءات لوضع السياسات المرتكزة على الأدلة

#### ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين

٥٦- تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة الإحصاء. وقد أعدّ هذا الجزء من برنامج العمل بالاستناد إلى البرنامج الفرعي ٥ من البرنامج ١٨ من الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

٥٧- والهدف من هذا البرنامج هو تحسين إنتاج ونشر إحصاءات ومؤشرات اجتماعية واقتصادية دقيقة، تشمل مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية والبيانات المصنفة حسب الجنس، لكي يستخدمها متخذو القرارات على الصعيدين الوطني والدولي وعلى صعيد المجتمع المدني بهدف وضع سياسات تستند إلى الأدلة.

#### باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
ازدياد عدد الممارسات الجيدة المستقاة من المبادئ الأساسية للجنة الإحصائية للأمم المتحدة بشأن	(أ) إحراز تقدم في تحسين الإطار المؤسسي الوطني للإحصاءات الرسمية، لا سيما في البلدان التي تعاني من

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
الإحصاءات الرسمية التي تتبعها الأجهزة الإحصائية الوطنية في البلدان التي تعاني من النزاعات والبلدان الأقل تقدماً في مجال الإحصاءات، وذلك بمساعدة الإسكوا	نزاعات والبلدان الأقل تقدماً في مجال الإحصاءات
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٦٠ ممارسة جيدة العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧٠ ممارسة جيدة العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٨٠ ممارسة جيدة	
(٢) ازدياد عدد الأجهزة الإحصائية الوطنية التي تتبع ممارسات جيدة لنشر الإحصاءات وفقاً للمبادئ الأساسية للجنة الإحصائية للأمم المتحدة بشأن الإحصاءات الرسمية، وذلك بمساعدة الإسكوا	
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢ أجهزة إحصائية وطنية العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤ أجهزة إحصائية وطنية العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ أجهزة إحصائية وطنية	
(ب) (١) ازدياد نسبة الإحصاءات والمؤشرات الأساسية التي تصدرها البلدان الأعضاء	(ب) تعزيز قدرة الأجهزة الإحصائية الوطنية على إصدار ونشر الإحصاءات والمؤشرات الاقتصادية والاجتماعية اللازمة والموثوقة والقابلة للمقارنة في الوقت المناسب، والتي تشمل مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية والبيانات المصنفة حسب الجنس وفقاً للمعايير والتوصيات الدولية
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ملء ٤٠ في المائة من مجموع خانات البيانات العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ملء ٦٠ في المائة من مجموع خانات البيانات العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ملء ٧٠ في المائة من مجموع خانات البيانات	
(٢) ازدياد عدد المعايير والتوصيات الدولية الجديدة وأو المنقحة التي تطبقها الأجهزة الإحصائية الوطنية، وذلك بمساعدة الإسكوا	
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا معايير وتوصيات دولية جديدة أو منقحة العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا معايير وتوصيات دولية جديدة أو منقحة العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ١٣ معايير	

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
وتوصيات دولية جديدة أو منقحة	
(٣) ازدياد نسبة الكوادر الوطنية التي تعمل في مجال الإحصاء والتي تطبق المعرفة والمهارات المكتسبة من الأنشطة التدريبية للإسكوا على المستوى الوطني	
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧:	
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩:	
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١:	

### جيم- الاستراتيجية

٥٨- تتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة الإحصاء. ومن الضروري تحسين إنتاج الإحصاءات في المنطقة ونشرها، واعتماد المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية التي وضعتها اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة في النظم الإحصائية الوطنية، وتطوير منهجيات لتحسين قابلية البيانات للمقارنة على الصعيد الإقليمي في القضايا الاجتماعية والاقتصادية والقضايا المتداخلة. وتعزز معالجة هذه التحديات دور الإحصاءات في رسم السياسات المرتكزة على الأدلة، ورصد وتقييم أثر السياسة الإنمائية ومتابعة المؤتمرات ومؤتمرات القمة العالمية، بما في ذلك إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية، وإعلان إسطنبول بشأن قياس التقدم المحرز في المجتمعات.

٥٩- ويهدف هذا البرنامج الفرعي إلى التركيز خلال فترة السنتين على مجالين أساسيين هما: (أ) الالتزام بالمبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية التي وضعتها اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة؛ (ب) بناء قدرات الأجهزة الإحصائية الوطنية على إصدار وتحليل ونشر إحصاءات ومؤشرات دقيقة لرصد التنمية الاقتصادية والاجتماعية بما في ذلك المؤشرات المتصلة بالأهداف الإنمائية للألفية.

٦٠- وفيما يتعلق بالمجال الأول، يركز البرنامج الفرعي على أهمية الالتزام التام بالمبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية التي وضعتها اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة وقدره الأجهزة الإحصائية الوطنية على تطبيقها، وخصوصاً منها تلك التي تتناول القضايا التالية:

(أ) أهمية الحياد في إنتاج الإحصاءات الوطنية وإتاحتها للعموم؛

(ب) استخدام الأساليب والإجراءات المناسبة لجمع وتجهيز وتخزين وعرض البيانات الإحصائية؛

(ج) تقديم معلومات عن المصادر والأساليب وفقاً للمعايير المتفق عليها دولياً. وسيعمل البرنامج الفرعي على توفير فرص للبلدان التي تعاني من نزاعات والبلدان الأقل تقدماً في مجال الإحصاءات للتعرف على الممارسات الجيدة المحددة على المستوى الدولي وفي بلدان أخرى من المنطقة من خلال التعاون فيما بين بلدان الجنوب.

٦١- أما فيما يتعلق بالمجال الثاني، فيواصل البرنامج الفرعي العمل على زيادة المعرفة ورفع مستوى المهارات في الأجهزة الإحصائية الوطنية في إتاحة الإحصاءات الاقتصادية والاجتماعية الأساسية، وإصدارها على فترات متقاربة، ونشرها في الوقت المناسب، وفي اعتماد التصانيف والمعايير الاقتصادية والاجتماعية الدولية الجديدة والمنقحة. كما يسهم البرنامج الفرعي في إنتاج إحصاءات التجارة في السلع والخدمات والإحصاءات القطاعية اللازمة التي تستوفي شروط الدقة والتوقيت المناسب، وتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وتعديلاته، مع التركيز خصوصاً على القطاع غير النظامي ونظام الحسابات القومية الفصلية. ويعمل البرنامج الفرعي كذلك على وضع بيانات مصنفة حسب الجنس بهدف متابعة إعلان بيجين ومنهاج العمل، وتوفير الدعم الفني لضمان المشاركة الفعالة للبلدان الأعضاء في دورة عام ٢٠١٠ لتعدادات السكان والمساكن. كما يعمل على وضع مؤشرات لتغير المناخ في المنطقة وتحديد نُهج إقليمية لقياس تقدم المجتمعات تكون مكملة للإطار المعتمد في رصد الأهداف الإنمائية للألفية.

٦٢- ولتحقيق الإنجازات المتوقعة، يشمل البرنامج الفرعي الاضطلاع بأنشطة تحليلية، وتوفير منتديات إقليمية لتسهيل تبادل المعرفة وتنفيذ أنشطة التعاون الفني، بما في ذلك المشاريع الميدانية، والورشات التدريبية والخدمات الاستشارية في القضايا ذات الأولوية.

٦٣- ويسعى البرنامج الفرعي إلى تحقيق أهدافه وفقاً لمبادئ الأمم المتحدة المتصلة بالأنشطة الإحصائية الدولية. وينفذ أنشطته بالاشتراك مع شعبة الإحصاءات بالأمم المتحدة التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، واللجان الإقليمية الأخرى، وصندوق النقد الدولي، والبنك الدولي، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومع منظمات إقليمية مثل المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، ومنظمة الخليج للاستشارات الصناعية، ومجلس التعاون الخليجي، وجامعة الدول العربية، وذلك بهدف مواصلة الإحصاءات في المنطقة وتنسيقها وفقاً للمعايير والتوصيات الدولية.

#### دال- العوامل الخارجية

٦٤- ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي الإنجازات المتوقعة في ظل الافتراضات التالية: (أ) استعداد البلدان الأعضاء لإصدار ونشر بياناتها الإحصائية؛ (ب) عدم وجود نقص في الموارد من خارج الميزانية؛ (ج) توفر قدر كافٍ من الاستقرار السياسي لتهيئة بيئة مؤاتية للتعاون بين البلدان الأعضاء في المنطقة وتحقيق الفعالية في تنفيذ برنامج التعاون الفني.

#### هاء- النواتج

٦٥- في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الاجتماعات الحكومية واجتماعات الخبراء

(١) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

وثائق الهيئات التشريعية: تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها التاسعة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)].

### (٢) اللجنة الإحصائية

- أ- تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات الستة للدورة التاسعة للجنة الإحصائية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛
- ب- وثائق الهيئات التشريعية: تقرير حول التقدم المحرز نحو تعزيز القدرات الوطنية في منطقة الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ج- تقرير الأهداف الإنمائية للألفية ومؤشرات النوع الاجتماعي (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛
- د- تقرير فريق العمل المعني بتعدادات السكان والمساكن (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)].

### (٣) مكتب اللجنة الإحصائية

تقديم الخدمات الفنية لاجتماعين يعقدهما مكتب اللجنة الإحصائية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)].

### (٤) اجتماعات فرق الخبراء المخصصة

- أ- اجتماع فريق الخبراء بشأن جمع البيانات والبيانات الوصفية ونشرها (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- اجتماع فريق رؤساء الأجهزة الإحصائية الوطنية في منطقة الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛
- ج- اجتماع فريق الخبراء بشأن قياس العمالة وأثارها الاقتصادية والاجتماعية في البلدان الأعضاء في الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- د- اجتماع فريق الخبراء بشأن الحسابات القومية والإحصاءات الاقتصادية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- هـ- اجتماع فريق الخبراء بشأن إحصاءات النوع الاجتماعي (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

### (ب) أنشطة فنية أخرى من الميزانية العادية

#### (١) مطبوعات متكررة

-40-

- أ- نشرة دراسات الحسابات القومية في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ب- نشرة التجارة الخارجية في منطقة الإسكوا (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ج- مجموعة الإحصاءات البيئية في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- د- نشرة الإحصاءات الصناعية في الدول العربية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- هـ - مجموعة الإحصاءات والمؤشرات الاجتماعية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- و- نشرة السكان والإحصاءات الحيوية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ز- المجموعة الإحصائية لمنطقة الإسكوا (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

### (٢) مطبوعات غير متكررة

- أ- رصد الأهداف الإنمائية للألفية، تقرير إحصائي (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ب- دراسة حول الإحصاءات الاقتصادية في منطقة الإسكوا: المصادر والنهج (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

### (٣) كتيبات وصحائف وملصقات وأدلة معلومات

- أ- نشرة الإحصاء (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- دليل إقليمي عن جمع البيانات والبيانات الوصفية ونشرها (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ج- كتيب الإسكوا الإحصائي (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- د- لوحة جدارية عن الأهداف الإنمائية للألفية في منطقة الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- هـ- النوع الاجتماعي في أرقام في منطقة الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- و- دليل إقليمي عن مؤشرات النوع الاجتماعي في الأهداف الإنمائية للألفية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].



(٤) مواد فنية

- أ- استكمال وتحديث المعجم الإلكتروني للمصطلحات الإحصائية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛
- ب- صيانة وتحديث صفحة الإسكوا الخاصة بالإحصاء (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛
- ج- استكمال وتحديث نظام المعلومات الإحصائية وغيره من قواعد بيانات الأمم المتحدة (مثال قاعدة بيانات التنمية "ديف إنفو") (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛

(ج) التعاون الفني من خارج الميزانية

(١) دورات تدريبية وحلقات دراسية وورشات عمل

- أ- ورشة عمل حول الإحصاءات والتصانيف الصناعية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ب- ورشة عمل حول الإحصاءات الاقتصادية الآنية واستخدامها في وضع السياسات (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ج- ورشة عمل حول دمج الإحصاءات المصنفة حسب الجنس في الإحصاءات القطاعية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- د- ورشة تدريبية مشتركة بين الإسكوا ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية حول قاعدة بيانات التنمية "ديف إنفو" (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- هـ- ورشة عمل حول تحسين المؤشرات الاجتماعية والبيانات الوصفية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)].

(٢) مشاريع ميدانية

- أ- تطوير القدرات في مجال التعدادات والمسوح (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛
- ب- تعزيز القدرات الإحصائية والمؤسسية لرصد الأهداف الإنمائية للألفية وتقليص الفوارق في المؤشرات بين المصادر الوطنية والمصادر الدولية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛

- ج- برنامج البيانات المعجل في مجموعة من بلدان الإسكوا (فلسطين واليمن) (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛
- د- برنامج المقارنات الدولية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛
- هـ- وضع نهج إقليمية لقياس التقدم في المجتمعات (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- و- برنامج بناء القدرات في مجال دمج منظور النوع الاجتماعي في الأنظمة الإحصائية الوطنية في غربي آسيا ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛
- ز- توسيع نطاق تنفيذ نظام الحسابات القومية (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

## البرنامج الفرعي ٦

### النهوض بالمرأة

#### ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين

- ٦٦- يتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي مركز المرأة في الإسكوا. وقد أعدّ هذا الجزء من برنامج العمل بالاستناد إلى البرنامج الفرعي ٦ من البرنامج ١٨ من الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.
- ٦٧- والهدف من هذا البرنامج هو تقليل الفوارق بين الجنسين وتمكين المرأة في منطقة الإسكوا وفقاً لأهداف التنمية المتفق عليها دولياً، مع المراعاة اللازمة لخصوصيات المنطقة.

#### باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
ازدياد عدد التدابير الفعالة التي تعتمدها الآليات الوطنية، لتعزيز دمج شؤون المرأة في السياسات والخطط والبرامج الوطنية	(أ) تعزيز قدرة الآليات الوطنية، خصوصاً في البلدان التي تعاني من النزاعات، لكي تكون أدوات فعالة لدمج شؤون المرأة في السياسات والخطط والبرامج الوطنية
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: صياغة واعتماد ١٢ استراتيجية وسياسة	
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: صياغة واعتماد ١٤ استراتيجية وسياسة	

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
<p>العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: صياغة واعتماد ١٦ استراتيجية وسياسة</p> <p>ازدياد عدد الحالات التي تطبق فيها الآليات الوطنية مبادئ توجيهية وضعتها الإسكوا حول حماية حقوق المرأة في المناطق التي تعاني من النزاعات</p> <p>مقاييس الأداء:</p> <p>العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا حالات</p> <p>العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: حالة واحدة</p> <p>العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٣ حالات</p> <p>ازدياد عدد التدابير التي تتخذها البلدان الأعضاء، بإرادتها وبمساعدة الإسكوا بناء على طلب تلك البلدان، لمراجعة القوانين وتعديلها وفقاً لاتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة</p> <p>مقاييس الأداء:</p> <p>العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٨ تدابير ملموسة</p> <p>العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٠ تدابير ملموسة</p> <p>العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ١٢ تدابير ملموسة</p> <p>ازدياد عدد الأنشطة التي تنفذها وسائل الإعلام الوطنية والمحلية، بمساعدة الإسكوا، لإبراز الحاجة إلى مراجعة القوانين وتعديلها وفقاً لاتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة</p> <p>مقاييس الأداء:</p> <p>العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٣ أنشطة</p> <p>العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦ أنشطة</p> <p>العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٩ أنشطة</p>	<p>(ب) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على تنفيذ ومتابعة اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة</p> <p>(ب) (١)</p> <p>(٢)</p>

### جيم- الاستراتيجية

٦٨- يتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي مركز المرأة في الإسكوا. ورغم التقدم الذي أحرزته البلدان الأعضاء في الإسكوا نحو النهوض بالمرأة، كمّاً ونوعاً، تبقى مشاركة المرأة الاقتصادية وتمثيلها على صعيد اتخاذ القرارات السياسية والاقتصادية دون المستوى الذي بلغته مناطق أخرى في العالم، بل إن أوضاع المرأة في المنطقة ازدادت تدهوراً بسبب النزاعات المسلحة، والاضطرابات المدنية، وعدم الاستقرار. وبناءً على التجربة المكتسبة خلال السنوات السابقة، سيركز البرنامج الفرعي على مجالين أساسيين هما: (أ) بناء قدرات الآليات الوطنية، وخصوصاً في البلدان التي تعاني من النزاعات، كي تكون أدوات فعالة للتغيير وجهات للتنسيق مع واضعي السياسات والمجتمع المدني لتعزيز دمج شؤون المرأة في السياسات والخطط والبرامج

الوطنية؛ (ب) بناء قدرات البلدان الأعضاء لإحراز مزيد من التقدم في تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، ورصده. وسيجري ذلك وفقاً لنتائج اجتماع إقليمي يُعقد في عام ٢٠٠٩ لمنطقة الإسكوا تحضيراً للاستعراض الذي سيجري بمناسبة مرور ١٥ عاماً على اعتماد إعلان بيجين ومنهاج العمل.

٦٩- وفيما يتعلق بالمجال الأول، يهدف البرنامج الفرعي إلى تكثيف الجهود لتعزيز القدرات المؤسسية للآليات الوطنية من خلال نشر المعلومات الجديدة حول قضايا المرأة بانتظام، وتوفير أدوات الدعم ومنهجية البحث، وفرص التدريب، وتطوير المعرفة والمهارات داخل المؤسسات. ويوفر البرنامج الفرعي كذلك منتديات تستطيع من خلالها الآليات الوطنية في منطقة الإسكوا ومناطق أخرى تبادل المعرفة والتجارب. وفي هذا الإطار، يولي البرنامج الفرعي الاهتمام اللازم للآليات الوطنية الموجودة في المناطق التي تعاني من النزاعات، وذلك بهدف تلبية الاحتياجات الخاصة بالمرأة في تلك المناطق وتشجيع مشاركتها النشطة في اتخاذ القرارات وحل النزاعات وبناء السلام.

٧٠- وفيما يتعلق بالمجال الثاني، يهدف البرنامج الفرعي إلى بناء قدرات الآليات الوطنية، بما في ذلك قدرات أعضاء البرلمان، والهيئات القضائية ومؤسسات المجتمع المدني، ووسائل الإعلام، في مجال رصد التقدم المحرز في تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة. ومع أن جميع البلدان الأعضاء في الإسكوا صادقت على الاتفاقية، لا تزال التحفظات على بعض المواد تعوق تنفيذها بالكامل. وتلبية لطلبات البلدان الأعضاء، يهدف البرنامج الفرعي إلى تعزيز قدرات الجهات المعنية المذكورة على معالجة القضايا الهامة واتخاذ تدابير ملموسة بشأنها.

٧١- ويعمل البرنامج الفرعي على تعزيز العلاقات بين الهيئات الحكومية المعنية بتمكين المرأة ومنظمات المجتمع المدني، من خلال الاجتماعات المعقودة على المستوى الإقليمي لتحليل ومناقشة أوضاع المرأة. وسيواصل البرنامج الفرعي العمل بالتعاون الوثيق مع هيئات الأمم المتحدة وكذلك مع المنظمات الإقليمية، منها صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، والمرفق دون الإقليمي للموارد للدول العربية التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومكتب المفوض السامي لحقوق الإنسان، ومنظمة العمل الدولية، وجامعة الدول العربية، ومنظمة المرأة العربية، ومركز المرأة العربية للتدريب والبحث، وذلك بهدف تعزيز أثر العمل الإنمائي على النهوض بالمرأة في المنطقة.

#### دال- العوامل الخارجية

٧٢- ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي الإنجازات المتوقعة في ظل الافتراضات التالية: (أ) استجابة البلدان الأعضاء لطلبات الإسكوا لتأمين المعلومات اللازمة في الوقت المناسب؛ (ب) توفر الإرادة السياسية في البلدان الأعضاء في الإسكوا لتمكين المرأة وتعزيز دمج شؤونها في جميع الأنشطة؛ (ج) قيام البلدان الأعضاء باتخاذ تدابير للتوفيق بين التزاماتها بموجب نتائج الاتفاقيات والمؤتمرات الدولية من جهة، والقوانين والأنظمة والممارسات السائدة من جهة أخرى؛ (د) عدم تفاقم الأوضاع السياسية في المنطقة.

#### هاء- النواتج

٧٣- في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الاجتماعات الحكومية واجتماعات الخبراء

(١) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

وثائق الهيئات التشريعية: تقرير لجنة المرأة عن دورتها الرابعة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

(٢) لجنة المرأة

أ- تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات الستة للدورة الخامسة للجنة المرأة (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)];

ب- وثائق الهيئات التشريعية: تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة في بلدان الإسكوا؛ تقرير حول موضوع هام متعلق بالنهوض بالمرأة في المنطقة العربية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

(٣) اجتماعات فرق الخبراء المخصصة

أ- تعميم منظور النوع الاجتماعي في خطط وبرامج وزارات العمل والمالية في مجموعة من بلدان الإسكوا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)];

ب- التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في البلدان الأعضاء في الإسكوا: منظور النوع الاجتماعي (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)];

ج- استعراض يجريه الخبراء لدراسة حول تحقيق المساواة للمرأة في المشاركة في اتخاذ القرار (الإسكوا وجامعة الدول العربية ومنظمة المرأة العربية) (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)];

د- حملات إعلامية حول المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في مؤسسات إعلامية مختارة في البلدان الأعضاء في الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

(ب) أنشطة فنية أخرى من الميزانية العادية

(١) مطبوعات متكررة

- أ- دراسة حول تحقيق المساواة للمرأة في المشاركة في اتخاذ القرار (الإسكوا وجامعة الدول العربية ومنظمة المرأة العربية) (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ب- سلسلة المرأة والتنمية: أفضل الممارسات والإنجازات في تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة في بلدان عربية مختارة بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

### (٢) مطبوعات غير متكررة

- أ- التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في البلدان الأعضاء في الإسكوا: منظور النوع الاجتماعي (بالتنسيق مع صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين) (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- مبادئ توجيهية لتعميم منظور النوع الاجتماعي في خطط وبرامج وزارات العمل والمالية في مجموعة من البلدان الأعضاء في الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

### (٣) مواد فنية

الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية للمرأة الفلسطينية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

### (٤) إصدارات إلكترونية

- أ- تحديث وصيانة صفحة الإسكوا الخاصة بالنهوض بالمرأة (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- نشرة مركز المرأة (ثلاثة أعداد في كل من ٢٠١٠ و ٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ج- بوابة المنظمات غير الحكومية إلى هيئات الأمم المتحدة والقرارات والاتفاقيات الدولية المعنية بتمكين المرأة والمساواة بين الجنسين (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

### (٥) كتيبات وصحائف وملصقات وأدلة معلومات

- أ- دليل معلومات للدورة الخامسة للجنة المرأة (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

ب- ملصق للدورة الخامسة للجنة المرأة (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

### (ج) التعاون الفني من خارج الميزانية

#### (١) دورات تدريبية وحلقات دراسية وورشات عمل

أ- ورشات تدريبية حول دور البرلمانين في تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (الورشة الإقليمية الثالثة ٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)];

ب- ورشة تدريبية لأعضاء الآليات الوطنية المعنية بالمرأة حول حماية المرأة في المناطق المتأثر بالنزاعات وتطبيق المبادئ التوجيهية للمفوضية السامية لشؤون اللاجئين.

#### (٢) مشاريع ميدانية

مشروع حساب الأمم المتحدة للتنمية: تعزيز القدرات للقضاء على العنف ضد المرأة في منطقة الإسكوا (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

### البرنامج الفرعي ٧

#### تخفيف أثر النزاعات على التنمية

##### ألف- التوجه العام للبرنامج لفترة السنتين

٧٤- يتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي قسم القضايا الناشئة والنزاعات. وقد أعدّ هذا الجزء من برنامج العمل بالاستناد إلى البرنامج الفرعي ٧ من البرنامج ١٨ من الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

٧٥- والهدف من هذا البرنامج هو الحد من تأثير النزاعات وحالات عدم الاستقرار على السكان والتنمية الاقتصادية والاجتماعية في منطقة الإسكوا.

## باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
ازدياد عدد المسؤولين من الحكومات وممثلي المجتمع المدني الذين يشاركون ويساهمون في أنشطة الإسكوا المعيارية	(أ) تعمق البلدان الأعضاء في فهم الديناميات السياسية والاقتصادية والاجتماعية، ومصادر وأسباب عدم الاستقرار ونتائجه على المدى الطويل
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا مسؤولين حكوميين وممثلين عن المجتمع المدني	
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧ مسؤولين حكوميين وممثلين عن المجتمع المدني	
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠ مسؤولين حكوميين وممثلين عن المجتمع المدني	
ازدياد عدد الحكومات وهيئات المجتمع المدني التي تستخدم المعلومات التي توفرها الإسكوا عن مصادر وأسباب عدم الاستقرار ونتائجه	(٢)
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا معلومات من الحكومات وهيئات المجتمع المدني في البلدان المتأثرة بالنزاعات في منطقة الإسكوا تفيد بأنها تستفيد من عمل الإسكوا في هذا المجال	
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢ من المؤسسات العامة وهيئات المجتمع المدني	
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٣ من المؤسسات العامة وهيئات المجتمع المدني	
ازدياد عدد السياسات و/أو التدابير التي تدعو لها الإسكوا، وتأخذ بها الهيئات العامة والمدنية، وتهدف إلى الحد من تأثير النزاعات عن طريق التنمية، وممارسة الحكم السليم	(ب) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على صياغة و/أو تنفيذ السياسات والتدابير الإنمائية، بما في ذلك ممارسة الحكم السليم، والتي تهدف إلى الحد من تأثير النزاعات ومعالجة مصادر عدم الاستقرار
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: واحد من السياسات والتدابير التي تدعو لها الإسكوا	
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢ من السياسات والتدابير التي تدعو لها الإسكوا	
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ من السياسات والتدابير التي تدعو لها الإسكوا	
ازدياد عدد الهيئات العامة والمدنية التي تقوم	(٢)



مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
بوضع وتنفيذ سياسات وتدابير إنمائية بمساعدة الإسكوا	
مقاييس الأداء:	
العدد ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢ من المؤسسات العامة وهيئات المجتمع المدني	
العدد التقديري ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣ من المؤسسات العامة وهيئات المجتمع المدني	
العدد المستهدف ٢٠١٠-٢٠١١: ٥ من المؤسسات العامة وهيئات المجتمع المدني	

### جيم- الاستراتيجية

٧٦- يتولى تنفيذ هذا البرنامج الفرعي قسم تخفيف أثر النزاعات على التنمية. وقد كان للنزاعات أو التوترات السياسية الجارية في العراق وفلسطين ولبنان واليمن التي تتطوي على ديناميات إقليمية ودولية متنافسة، أثر كبير على الاستقرار والتنمية في عدد من البلدان الأعضاء. ويضاف إلى هذه التحديات البطء في تطور المؤسسات العامة الديمقراطية وفي تطبيق معايير حقوق الإنسان والحقوق المدنية. ونتيجة لاستمرار هذا الوضع تواجه المنطقة مجموعة من التحديات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، بما في ذلك تفاقم التوترات العرقية الطائفية، وتدفق المهجرين وظهور عناصر خارجة على الدولة في عدد من البلدان الأعضاء. وقد يؤثر اجتماع هذه العوامل سلباً على مستقبل الشباب في المنطقة ويشكل عقبات كبيرة أمام الأطراف المدنية والعامة في مواجهة التحديات في مجالي الحكم السليم والبيئة بما في ذلك المخاطر التي يمثلها شح المياه والاحترار العالمي.

٧٧- ويعالج البرنامج الفرعي القضايا المذكورة بالتركيز على مجالين رئيسيين هما: (أ) تحديد ورصد الاتجاهات الناشئة ومعالجة الأسباب الرئيسية لنشوب النزاعات وعدم الاستقرار؛ (ب) الدعوة للحكم السليم وقيم المواطنة. وبالإضافة إلى ذلك، يهدف البرنامج الفرعي إلى دمج القضايا المتصلة بالنزاعات في برنامج عمل الإسكوا.

٧٨- وفيما يتعلق بالمجال الأول، يشمل البرنامج الفرعي تقييم الوضع الإقليمي وتوقع الاتجاهات الناشئة من خلال الرصد المنتظم للديناميات السياسية وتأثيرها على التنمية الاقتصادية والاجتماعية والإصلاحات السياسية. فتقييم الديناميات الناجمة عن النزاعات والاحتلال والتوترات السياسية عمل ضروري لتوقع الاتجاهات الناشئة على الصعيدين المحلي والإقليمي. كما يتضمن البرنامج دراسة حالات عن القضايا السياسية والاجتماعية والاقتصادية الناشئة وعقد اجتماعات لفرق الخبراء وورشات عمل ومشاورات مع الجهات المعنية ومن بينها الهيئات العامة والمدنية. ويجب إجراء بحث معمق للطرق التي تؤدي إلى التنمية المستدامة في الأجل الطويل، بما يسمح بتحقيق أهداف التنمية على الرغم من النزاعات والتوترات السياسية. ويعنى البرنامج الفرعي أيضاً ببحث آثار عدم الاستقرار والنزاعات والاحتلال على البلدان المجاورة وعلى المنطقة ككل. وسيجري الاضطلاع بالأنشطة المعيارية، ونشر المعلومات عنها، بالتعاون مع الجهات العامة والمدنية المتخذة للقرارات.

٧٩- وفيما يتعلق بالمجال الثاني، يشمل البرنامج الفرعي بحث إمكانية تطبيق مبادئ الحكم السليم استناداً إلى مبادئ حقوق الإنسان المتفق عليها دولياً، بما في ذلك قيم المواطنة، مع مراعاة خصوصيات المنطقة التاريخية والثقافية. وبناء القدرات في مجال الحكم السليم وقيم المواطنة من أجل بناء السلام وتخفيف أثر النزاعات يستند إلى نتائج الأنشطة المعيارية لهذا البرنامج الفرعي الذي يرمي إلى معالجة الأسباب الجذرية لضعف الإدارة في منطقة الإسكوا وإلى اتخاذ تدابير محددة لتعزيز ممارسة الحكم السليم في بناء السلام وتخفيف أثر النزاعات.

٨٠- في إطار دمج القضايا المتصلة بالنزاعات في برنامج عمل الإسكوا، وبالتعاون مع هيئات أخرى، يعالج البرنامج الفرعي قضايا مترابطة تتعلق بتحديات بلوغ الأهداف وتلبية الاحتياجات الإنمائية المحلية رغم النزاعات والتوترات السياسية. وترتكز هذه الاستراتيجية على تنمية القدرات المحلية والإقليمية في أهم القطاعات، وذلك بهدف ضمان الاستدامة لمبادرات البرنامج الفرعي والالتزام المحلي بها، والربط بين الاحتياجات الإنسانية والإنمائية واحتياجات إعادة الإعمار في مناطق الأزمات. كما يسعى البرنامج إلى توثيق علاقات العمل مع سائر هيئات منظومة الأمم المتحدة ومع المؤسسات الدولية والإقليمية والمدنية.

### دال- العوامل الخارجية

٨١- ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي الإنجازات المتوقعة في ظل الافتراضات التالية: (أ) إمكانية الوصول إلى المستفيدين مباشرة؛ (ب) توفر الإرادة السياسية لدى البلدان الأعضاء في الإسكوا للعمل مجتمعة على معالجة الأسباب الجذرية للنزاعات وحالات عدم الاستقرار؛ (ج) عدم حدوث نقص في الموارد من خارج الميزانية.

### هاء- النواتج

٨٢- في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الاجتماعات الحكومية واجتماعات الخبراء

(١) المجلس الاقتصادي والاجتماعي

وثائق الهيئات التشريعية: تقريران حول الانعكاسات الاقتصادية والاجتماعية للاحتلال الإسرائيلي على الأحوال المعيشية للشعب الفلسطيني في الأرض الفلسطينية المحتلة بما فيها القدس، وللسكان العرب في الجولان السوري المحتل (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

(٢) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

تقرير عن أثر النزاعات والأزمات السياسية على التنمية الاقتصادية والاجتماعية في منطقة الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

(٣) اجتماعات فرق الخبراء المخصصة

- أ- نهج التنمية المستدامة في الأزمات: النزاعات والأهداف الإنمائية للألفية (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- الحكم الرشيد وإدارة الخدمات العامة في ظل النزاع وعدم الاستقرار: متابعة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)].

(ب) أنشطة فنية أخرى من الميزانية العادية

(١) مطبوعات غير متكررة

- أ- آثار النزاعات على اتجاهات تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية (العدد الثاني) (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ب- آثار أزمة الغذاء العالمية على بلدان الإسكوا (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

(٢) مواد فنية

- أ- ورقة عمل حول أثر النزاعات على التنمية الاقتصادية والاجتماعية في بلدان منطقة الإسكوا: الهدف الثاني من الأهداف الإنمائية للألفية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ب- ورقة عمل حول القضايا الاقتصادية والاجتماعية الناشئة في ظروف النزاع وعدم الاستقرار السياسي في منطقة الإسكوا متعلقة بالمشاريع الممولة من خارج الميزانية (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛
- ج- تحليل الأوضاع في أقل البلدان نمواً في المنطقة في ظل التطورات الاقتصادية والاجتماعية، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- د- صيانة وتحديث صفحة الإسكوا الخاصة بتخفيف أثر النزاعات على التنمية على الإنترنت (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛
- هـ- المساهمة في الموقع الإلكتروني للإسكوا الخاص بشبكة الإدارة العامة، والذي يتناول أنشطة الإدارة العامة والحكم السليم في المنطقة العربية (الإسكوا هي الجهة المسؤولة عن هذا الموقع في البلدان العربية) (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛

(٣) كتيبات وصحائف وملصقات وأدلة معلومات

- أ- كتيب عن الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية في الأرض الفلسطينية المحتلة (٢٠١٠)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛

- ب- نشرة عن الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية في الأرض الفلسطينية المحتلة (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- ج- صحيفة وقائع عن الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية في أقل البلدان نمواً في المنطقة [الإنجاز المتوقع (أ)]؛
- د- أدلة معلومات عن أنشطة فنية مختارة في مناطق النزاع والاضطراب السياسي (٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

#### (٤) أحداث خاصة

اليوم الدولي للتضامن مع الشعب الفلسطيني (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ)].

#### (٥) مساهمات في أنشطة مشتركة

- أ- مساهمة في وضع استراتيجية الفريق الوطني للأمم المتحدة وأولوياته في السودان والعراق وفلسطين ولبنان واليمن (٢٠١٠-٢٠١١)؛
- ب- مساهمة فنية في أنشطة جامعة الدول العربية في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في المناطق المتأثرة بالنزاعات، وأثر أزمة الغذاء العالمية، وغيرها من القضايا الناشئة (٢٠١٠-٢٠١١).

#### (ج) التعاون الفني من خارج الميزانية

##### (١) دورات تدريبية وحلقات دراسية وورشات عمل

- أ- ورشات عمل حول اللامركزية في منطقة الإسكوا: بناء القدرات في مجال الحكم السليم (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)]؛
- ب- بناء القدرات في إدارة القطاع العام في السودان بالتعاون مع أطراف معنية أخرى (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (ب)].

##### (٢) مشاريع ميدانية

- أ- اللامركزية بالتعاون مع بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق (٢٠١٠-٢٠١١)، [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛

ب- دعم التعايش السلمي والتماسك المجتمعي بين الشباب في العراق من خلال التعليم غير النظامي بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، ومنظمة الإغاثة الإنسانية، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛

ج- زراعة الخروب في تأمين سبل المعيشة المستدامة في لبنان بالشراكة مع الجامعة الأميركية في بيروت ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)]؛

د- بناء القدرات في مجال الحكم الرشيد لتعزيز التنمية في المناطق المتأثرة بالنزاعات [الإنجاز المتوقع (أ) و(ب)].

-54-

المرفق

الولايات التشريعية

الولايات العامة

قرارات الجمعية العامة

إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية	٢/٥٥
التنفيذ والمتابعة المتكاملان والمنسقان لنتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي	٢٧٠/٥٧
نتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥	١/٦٠
السياسات والبرامج المتصلة بالشباب (البرامج الفرعية ٢ و ٣ و ٥)	٢/٦٠
متابعة النتائج المتعلقة بالتنمية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، بما يشمل الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً	٢٦٥/٦٠
إعلان الاجتماع الرفيع المستوى لدورة الجمعية العامة الحادية والستين المعني باستعراض منتصف المدة العالمي الشامل لتنفيذ برنامج عمل العقد ٢٠٠١-٢٠١٠ لصالح أقل البلدان نمواً	١/٦١
التعاون بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية	١٤/٦١
تعزيز المجلس الاقتصادي والاجتماعي	١٦/٦١
التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة المؤتمر الإسلامي	٤٩/٦١
حقوق الإنسان والفقير المدقع	١٥٧/٦١
الحق في التنمية	١٦٩/٦١
دور الأمم المتحدة في تعزيز التنمية في سياق العولمة والاعتماد المتبادل	٢٠٧/٦١
مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً	٢١١/٦١
تنفيذ عقد الأمم المتحدة الأول للقضاء على الفقر (١٩٩٧-٢٠٠٦)	٢١٣/٦١
تعدد اللغات	٢٦٦/٦١
الحق في التنمية	١٦١/٦٢
دور الأمم المتحدة في تعزيز التنمية في سياق العولمة والاعتماد المتبادل	١٩٩/٦٢
مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً	٢٠٣/٦٢

الاستعراض الشامل الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية	٢٠٨/٦٢
التعاون فيما بين بلدان الجنوب	٢٠٩/٦٢
نحو إقامة شراكات عالمية	٢١١/٦٢

#### قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

إنشاء اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا	١٨١٨ (٥٥)
تعديل اختصاصات اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا: تغيير اسم اللجنة	٦٩/١٩٨٥
تدابير أخرى لإعادة تشكيل الأمم المتحدة وتنشيطها في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما	٤٦/١٩٩٨
إعلان دمشق ودور اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا في تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف الواردة في إعلان الألفية	٥٠/٢٠٠٥
التقدم المحرز في تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٥٠/٥٩ بشأن الاستعراض الشامل الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية	١٤/٢٠٠٦
دور المجلس الاقتصادي والاجتماعي في التنفيذ والمتابعة المتكاملين والمنسقين لنتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة، في ضوء قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، بما فيها القرار ١٦/٦١	٢٩/٢٠٠٧
تنفيذ برنامج عمل العقد ٢٠٠١-٢٠١٠ لصالح أقل البلدان نمواً	٣١/٢٠٠٧
تعميم مراعاة المنظور الجنساني في جميع السياسات والبرامج في منظومة الأمم المتحدة	٣٣/٢٠٠٧

#### قرارات الإسكوا

تعزيز التعاون الفني في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	٢٥٨ (د-٢٣)
التنمية والتعاون الإقليمي في ظل عدم الاستقرار	٢٦٠ (د-٢٣)
تعزيز التعاون بين الإسكوا وجامعة الدول العربية في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	٢٦١ (د-٢٣)
تعزيز الشراكة وتعبئة الموارد	٢٦٣ (د-٢٣)
اعتماد التقارير الختامية للهيئات الفرعية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	٢٦٨ (د-٢٣)
دور الإسكوا في ضوء الوثيقة حول نتائج القمة العالمية لعام ٢٠٠٥ وعملية التغيير الناجمة عنها	٢٦٩ (د-٢٤)

٢٧٢ (د-٢٤) تشغيل الشباب في دول الإسكوا

البرنامج الفرعي ١ - الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية لأغراض التنمية المستدامة

قرارات الجمعية العامة

٢٥٣/٥٧	مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة
٢٢٨/٥٩	الأنشطة المضطلع بها خلال السنة الدولية للمياه العذبة، ٢٠٠٣، والأعمال التحضيرية للعقد الدولي للعمل، "الماء من أجل الحياة"، ٢٠٠٥-٢٠١٥، ومواصلة الجهود الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة لموارد المياه
٢٣٥/٥٩	تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني الجفاف الشديد و/أو التصحر، وبخاصة في أفريقيا
٢٠٠/٦٠	السنة الدولية للصحاري والتصحر، ٢٠٠٦
٢١٥/٦١	التعاون في ميدان التنمية الصناعية
١٨٩/٦٢	تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ ونتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة
١٩٠/٦٢	تسخير التكنولوجيا الزراعية لأغراض التنمية
١٩٣/٦٢	تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا
١٩٧/٦٢	تعزيز مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة

قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي

٤٨/٢٠٠٤	نهج متناسق ومتكامل لمنظومة الأمم المتحدة يرمي إلى تعزيز التنمية الريفية في البلدان النامية من أجل القضاء على الفقر وتحقيق التنمية المستدامة مع إيلاء الاعتبار الواجب لأقل البلدان نمواً
---------	---

قرار الإسكوا

٢٥٥ (د-٢٣)	إنشاء آلية إقليمية في مجال بناء القدرات حول إدارة الموارد المائية المشتركة
------------	--

البرنامج الفرعي ٢ - السياسات الاجتماعية المتكاملة

قرارات الجمعية العامة

٢٠٨/٦١	الهجرة الدولية والتنمية
١٢٦/٦٢	السياسات والبرامج المتصلة بالشباب: الشباب في الاقتصاد العالمي - تعزيز مشاركة الشباب في التنمية الاجتماعية والاقتصادية



-57-

١٢٧/٦٢	تنفيذ برنامج العمل العالمي المتعلق بالمعوقين: تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية المتصلة بالأشخاص ذوي الإعاقة
١٢٩/٦٢	متابعة الذكرى السنوية العاشرة للسنة الدولية للأسرة وما بعدها
١٣٠/٦٢	متابعة الجمعية العالمية الثانية للشيخوخة
١٣١/٦٢	تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية ونتائج دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة والعشرين
١٥٦/٦٢	حماية المهاجرين
١٧٠/٦٢	اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وبروتوكولها الاختياري
١٩٨/٦٢	تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)

#### قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

٩/٢٠٠٥	مواصلة تحقيق تكافؤ الفرص للمعوقين من جانبهم ولفائدتهم وبالتعاون معهم، وحماية حقوق الإنسان الخاصة بهم
٤/٢٠٠٦	النمو الاقتصادي المطرد لأغراض التنمية الاجتماعية، بما في ذلك القضاء على الفقر والجوع
١٥/٢٠٠٦	تشجيع عمالة الشباب
١٦/٢٠٠٦	اتفاقية دولية شاملة ومتكاملة لحماية وتعزيز حقوق المعوقين وكرامتهم
١٨/٢٠٠٦	تنظيم وأساليب عمل لجنة التنمية الاجتماعية في المستقبل
٢/٢٠٠٧	دور منظومة الأمم المتحدة في تعزيز العمالة الكاملة والمنتجة وتوفير فرص العمل الكريم للجميع

#### قرار الإسكوا

٢٧٧ (د-٢٤)	سياسات التنمية الاجتماعية
------------	---------------------------

#### البرنامج الفرعي ٣- التنمية والتكامل الاقتصادي

#### قرارات الجمعية العامة

٥/٦٠	تحسين السلامة على الطرق في العالم
١٨٤/٦٢	التجارة الدولية والتنمية
١٨٦/٦٢	الديون الخارجية والتنمية: نحو حل دائم لمشاكل ديون البلدان النامية

١٨٧/٦٢ مؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية المعني باستعراض تنفيذ توافق آراء مونتيري

قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

- ٤/٢٠٠٦ النمو الاقتصادي المطرد لأغراض التنمية الاجتماعية، بما في ذلك القضاء على الفقر والجوع
- ٢/٢٠٠٧ دور منظومة الأمم المتحدة في تعزيز العمالة الكاملة والمنتجة وتوفير فرص العمل الكريم للجميع
- ٣٠/٢٠٠٧ متابعة المؤتمر الدولي لتمويل التنمية

قرارات الإسكوا

- ٢٥٦ (د-٢٣) اعتماد مذكرة التفاهم بشأن التعاون في مجال النقل البحري في المشرق العربي
- ٢٥٧ (د-٢٣) اختيار المحاور ذات الأولوية في تنفيذ اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي
- ٢٦٥ (د-٢٣) التعاون الإقليمي في مجال سلامة المرور على الطرق
- ٢٧٠ (د-٢٤) سياسة الاقتصاد الكلي من أجل الاستقرار المالي
- ٢٧٩ (د-٢٤) متابعة تنفيذ مكونات نظام النقل المتكامل في المشرق العربي

البرنامج الفرعي ٤- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التكامل الإقليمي

قرار الجمعية العامة

- ٢٥٢/٦٠ مؤتمر القمة العالمي المعني بمجتمع المعلومات
- ٢٠١/٦٢ تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

- ٦٨/٢٠٠٤ تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية
- ٤٦/٢٠٠٦ متابعة مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات واستعراض لجنة تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية
- ٨/٢٠٠٧ تدفق المعلومات لمتابعة مؤتمر القمة العالمي المعني بمجتمع المعلومات

قرارات الإسكوا

- ٢٤٥ (د-٢٢) مبادرة الإسكوا لتفعيل دور العلم والتكنولوجيا والابتكار التكنولوجي في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية
- ٢٧٣ (د-٢٤) متابعة تنمية مجتمع المعلومات في غربي آسيا

٢٧٤ (د-٢٤) إنشاء مركز الإسكوا للتكنولوجيا

البرنامج الفرعي ٥- الإحصاءات في وضع السياسات المرتكزة على الأدلة

قرارات الجمعية العامة

١٤٣/٦١	تكثيف الجهود للقضاء على جميع أشكال العنف ضد المرأة
١٢٧/٦٢	تنفيذ برنامج العمل العالمي المتعلق بالمعوقين: تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية المتصلة بالأشخاص ذوي الإعاقة
١٣٠/٦٢	متابعة الجمعية العالمية الثانية للشيخوخة
١٣٢/٦٢	العنف الموجه ضد العاملات المهاجرات
٢٠٦/٦٢	دور المرأة في التنمية

قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

١١/٢٠٠٤	الاستنتاجات المتفق عليها للجنة وضع المرأة بشأن دور الرجال والفتيان في تحقيق المساواة بين الجنسين
١٣/٢٠٠٥	البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠١٠
٦/٢٠٠٦	تعزيز القدرة الإحصائية

قرارات الإسكوا

٢٦٢ (د-٢٣)	دعم قدرات الدول الأعضاء في مجال الإحصاء وبرنامج المقارنات الدولية
٢٧٦ (د-٢٤)	تعزيز القدرات الإحصائية في منطقة الإسكوا

البرنامج الفرعي ٦- النهوض بالمرأة

قرارات الجمعية العامة

١٣٣/٦٢	تكثيف الجهود للقضاء على جميع أشكال العنف ضد المرأة
١٣٧/٦٢	متابعة المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة والتنفيذ التام لإعلان ومنهاج عمل بيجين ونتائج الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة
٢٠٦/٦٢	دور المرأة في التنمية
٢١٨/٦٢	اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الاستنتاجات المتفق عليها للمجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن مساهمة المرأة في وسائل الإعلام وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات وتمكينها من الوصول إليها وتأثير هذه الوسائط والتكنولوجيات واستخدامها كأداة للنهوض بالمرأة وتمكينها من أداء دورها	٤٤/٢٠٠٣
الاستنتاجات المتفق عليها للجنة وضع المرأة بشأن مشاركة المرأة على قدم المساواة في منع النزاعات وإدارتها وحلها وفي بناء السلام بعد انتهاء الصراع	١٢/٢٠٠٤
تنظيم وأساليب عمل لجنة وضع المرأة في المستقبل	٩/٢٠٠٦
حالة المرأة الفلسطينية وتقديم المساعدة لها	٧/٢٠٠٧

قرار الإسكوا

٢٧٨ (د-٢٤) تعزيز دور المرأة في المشاركة في صنع القرار لمنع النزاعات وبناء السلام

البرنامج الفرعي ٧- تخفيف أثر النزاعات على التنميةقرارات الجمعية العامة

تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني	٩٣/٦٢
حق الشعب الفلسطيني في تقرير المصير	١٤٦/٦٢
السيادة الدائمة للشعب الفلسطيني في الأرض الفلسطينية المحتلة، بما فيها القدس الشرقية، وللسكان العرب في الجولان السوري المحتل على مواردهم الطبيعية	١٨١/٦٢

قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الإدارة العامة والتنمية	٣/٢٠٠٥
الانعكاسات الاقتصادية والاجتماعية للاحتلال الإسرائيلي على الأحوال المعيشية للشعب الفلسطيني في الأرض الفلسطينية المحتلة، بما فيها القدس، وللسكان العرب في الجولان السوري المحتل	٢٦/٢٠٠٧

قرار مجلس الأمن

١٦٤٥ (٢٠٠٥) قرار مجلس الأمن المتعلق بإنشاء لجنة بناء السلام

قرارات الإسكوا

٢٦٠ (د-٢٣) التنمية والتعاون الإقليمي في ظل عدم الاستقرار

٢٧١ (د-٢٤) تعزيز دور الإسكوا في معالجة آثار النزاع وعدم الاستقرار في إطار التنمية الاجتماعية والاقتصادية

-----